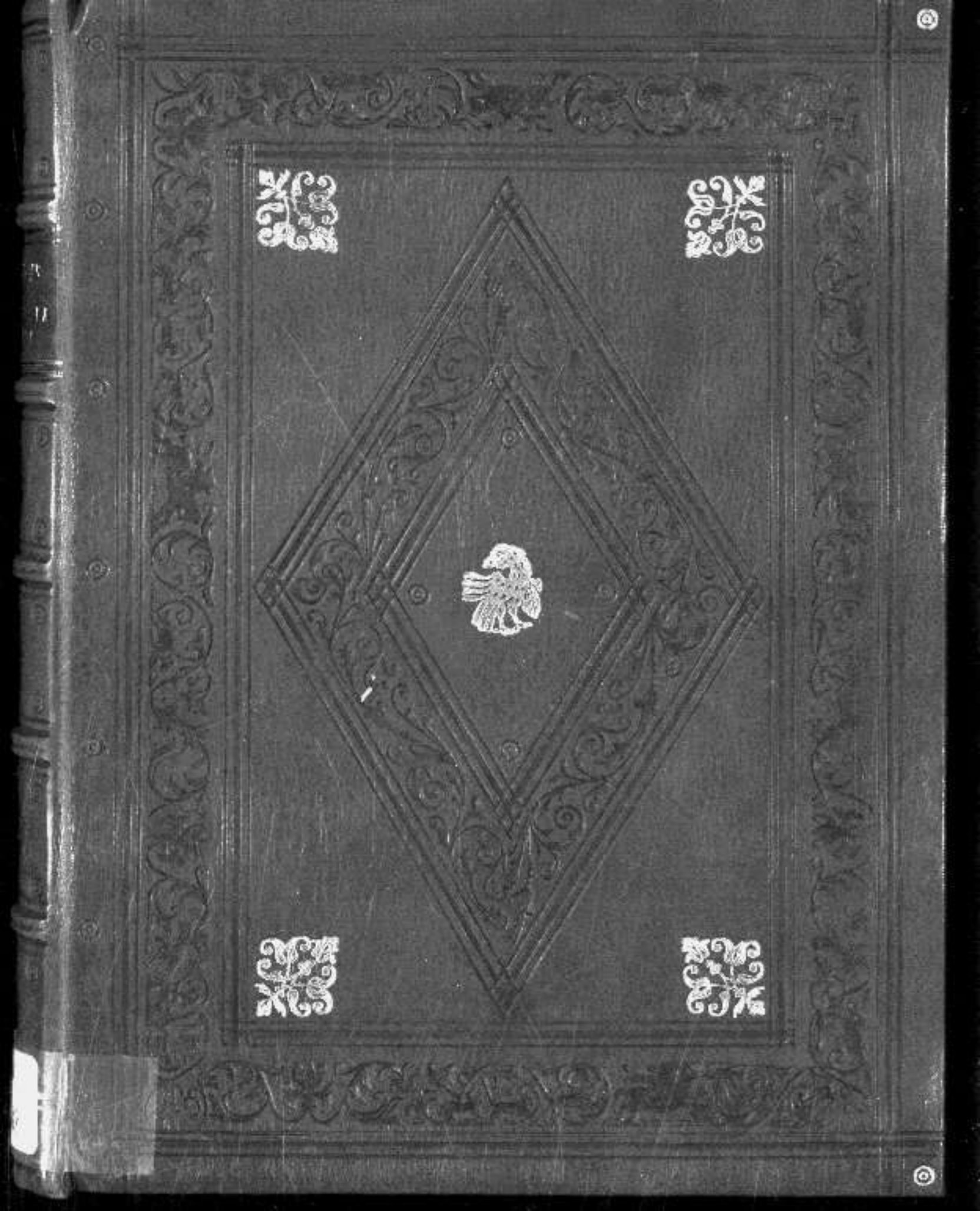


JUAN DE YCIAR
ORTOGRAPHIA
PRACTICA
ATU
25368

CAMACHO
91 - 447 87 25

H-55203
F-55945

SOLI DEO HONOR ET GLORIA

CONVIESCERE FACIATIS IN PRVDETIV HOMINV IGNORANTIA

RECOPILA
cion ſubtiliſſima: inti

IVLADA ORTHOGRAPHIA pratica: por la qual ſe enſeña a eſcreuir perfectamente: anſi por pratica como por geometria todas las ſuertes de letras que mas en nueſtra Eſpaña y fuera della ſe vſan.

Hecho y experimentado por Iuã de Yciar Vizcayno. eſcriptor de libros. Y cortado por Iuan de Vingles Frances.

Es materia de ſi muy prouechoſa para toda calidad de perſonas que eneſte exercicio ſe quiſieren exerciar.

Impreſſo en, Caragoça, por Bartholome de Nagera. M.D.XL.VIII.

Al Illuſtriſſimo y Excelentiſ

SIMO PRINCIPE DON HERNANDO DE ARAGON DVQVE DE CALA

bria, Viſorrey y Capitan general de ſu Mageſtad del Reyno de Valencia. &c.

VAN FRVCTVOSA haya ſido y ſea la inuencion de las letras y los grandes beneficios que del vſo dellas vniuerſalmente hayan recebido los hombres, (Excelentiſſimo principe y ſeñor) coſa es a todos muy notoria, pues de mas del ordinario prouecho dela leciõ, conque ſe vee lo paſſado quaſi como lo preſente y todo lo que ha ſido y eſſe encomiendo ala poſteridad, dexado aparte lo delas letras ſagradas que es lo mas ſuſtancial y ſobre que todo nueſtro bien ſe funda como coſa en cuyo pielago por ſu grandeza no es licito a todos hablar. Pareſce que no ſe podria ni ſabria ya en el mundo biuir ſin el exercicio del eſcreuir, con el qual ſe conſeruan las intelligencias delos auſentes, exprimiendo ſus conceptos y voſuntades y avn alas vezes mas diffuſſa, y abundantemente que ſe acertaria preſencialmente a hazer pues cada dia ſe veen muchos que ſaben muy mejor eſcreuir, que dezir lo que quieren. Y como deſpues dela inuencion dela impreſſion que fue ala verdad coſa diuinalmente inſpirada para vtilidad delos hombres, no ſe tenga el cuydado que antes, de ſaber perfecta mẽte eſcreuir de mano, y para los comercios & intelligẽcias no ſe pueda alguno ſeruir ni aprouechar del molde pareſciome ami coſa digna del trabajo que enella he pueſto, que no ha ſido pequño ni en

que he gaſtado poco tiempo, inquirir y recopilar todas las diuerſidades de caracteres de letras que entre chriſtianos mas ſe vſan y ponellas en tal perfeccion que traſladadas delos impreſores con la miſma policia y curioſidad, como por eſte libro ſe vee, quede alos ſiglos venideros, ocaſiõ de imitarlas y aprouechar ſe de mis vigilias. Y la republica chriſtiana pueda con mas facilidad, ſer enſeñada y habilitada, en eſte virtuoſo y prouechoſo exercicio. Y porque cõtra los que ſemejantes coſas trabajan ſacar a luz: no ſuelen faltar detractores y emulos: & yo tengo mas razon que otro alguno de temer los: por ſer el objecto deſta mi pequeña obra de menor quilate, que los de otros que han compueſto libros de altas y graues materias: como mas neceſſitado de amparo y fauor he acordado dirigir la ala Illuſtriſsima perſona de. V. Excellencia: porque debaxo de ſu grandeza no haura alguno tan atreuido, a quien no parezca menor mcõueniente diſsimular las faltas del libro: que poner lengua en el, hallãdo en ſu frontiſpicio el nombre de. V. Excelencia, aquien ſuplico le reciba y defienda con ſu acoſtumbrada benignidad, no acatando la baxeza del preſente ſino el animo de quien gele offrece, que ha ſido ſeruir con todo lo que ha podido a. V. Excelencia.

¶ Exprimit is mentem qui ſolus cor pora plaſmat
Corporis aſt vmbras pingito docta manus.

Hexasticum Carmen in laudem Autoris.

Quæ prius in certis resonabant dogmata typis.
Carmentem primam signa dedisse ferunt
Hæc etenim voci fingens elementa cuique
Literulis docuit pingere docte quidem.
Comptius at multo monstrat nunc lima Ioannis.
Iciar hunc nobis villa Durango dedit.

En loor del autor vn ſu amigo.

¶ Las hijas de teſpis que al grande naſon.
dieron corona enel monte parnaſo,
den ſu fabor pues hazen al caſo,
ſegun dellas Mena haze mencion
la fuente caſtalia el monte helizon,
den ſus licores de dulce hablar,
aganipe ſalga para recontar
vueſtra doctrina de gran perfecion,

¶ Querer ſublimar la mucha erudencia,
eſtilo arrogancia de vueſtro primor,
es impoſſible ſin tener fabor,
del altodador que es ſumma potencia,
al qual humilmente con gran reuerencia,
ſuplico me quiera contino ayudar,
que mi ruda lengua pueda hablar
de vueſtras labores de tanta excelencia,

¶ Fueron diuerſos y grandes autores,
quen metros y proſa muy bien eſcriuieron
mas vueſtra doctrina pocos ſintieron,
pues mas nunca huuo de tres eſcriptores,
aqueſtos yo digo tuuieron loores,
en vida viuiendo deſpues de contino,
Baptiſta tagliente y el Vicentino,
que a vos enel arte ſon predeceſſores,

¶ Paſſando los años de la mocedad,
y caminando por la juuentud,
dexaſtes memoria dela ſenectud,
boluiendo la cara ala ocioſidad,

quiero dezir y assi es verdad.
teneys veynte y cinco y seys no cumplidos
quando traxistes a nuestros oydos.
la obra presente con gran claridad.

¶ Este es aquel que en España dio.
la rica lumbrera descripto rimado.
lo qual en su obra nos ha demostrado.
lo que de tiempos passados no vio.
su tierra es vizcaya donde nascio.
mas tengo por cierto y mi lengua no yerra.
que dentro en Durango es su propia tierra.
donde las aguas sotiles beuio.

¶ De formas diuersas es vuestra escriptura.
de todos los modos de bien escreuir.
son tantos que hauer los aqui de dezir.
dessecha de si toda breuiatura.
terna tal dechado la gente futura.
teniendo delante tan gran perficion.
vuestra que lleue nuestra nacion.
ventaja a las otras por vuestra doctura.

¶ Fue la Carmenta primera inuentora.
que nos demostro las letras latinas.
cuyas viuezas seran siempre dignas.
sobre sotiles de ser la señora.
a vuestro escreuir vengamos agora.
que si ala Carmenta hememorado.
vos mereceys ser muy mas loado.
pues vuestra doctrina todo lo adora.

FIN.

COMIEN,CA LA PRATICA.

EL diuino Platon hablando en perſona del gran philoſopho Socrates afirma enel dialogo intitulado Minos: deſpues de hauer algun tanto diſputado, ſegun ſu peculiar coſtumbre. Que ley no es otra coſa, ſino inuencion de verdad. Si bien conſideraremos lo q̃ eſte varon ſapiẽtiſſimo quiſo dar nos a entẽder por vna tan compendioſa deſcripcion de ley, como eſta, hallaremos que todos los documentos, reglas, o preceptos de lo haſta hoy inuentado, y que en lo por venir ſe inuentara, debaxo de nombre de ley ſe comprehenden. Y eſto es anſi, quieran, o no los juriſperitos, o ſtableſcedores de leyes cõcernientes la adminiſtraciõ y buẽ regimiẽto politico, los q̃les tiranicamẽte ſe hã alçado cõ la poſſeſſion del vocablo que deſuyo es tan general. Pero boluiendo al propoſito, ſi ley no es otra coſa que muanable y regla certiſſima de lo que en todo y por todo ſeguir, o euitar deuemos, Diria alguno, de a donde es que permaneſciendo quanto ala verdad en vn ſer las diſciplinas y artes, los inuentores dellas ſon tan inconſtãtes en ſus preceptos que raras vezes dos de vna meſma, opimon y acuerdo ſe hallan? Reſponderemos con Salomon diziendo que el verdadero conoſcimiento, de las coſas en ſi es muy arduo, la qual dificultad creſce con la flaqueza de nueſtro entendimiento de forma que haziendo vn cuerpo deſtas dos cauſas, diremos que andãdo los hombres mas codicioſos que poderoſos en raſtro dela dificultoſa verdad, les aceaſce que vencidos de ſu error, ſe abraçan con la ſombra della, y anſi eſtableſcen leyes y reglas, (quãto al pareſcer) no menos fructuoſas que verdaderas. Deſpues conel tiempo (que es inuentor de todas las coſas) deſcubierto el engaño y defecto que padeſcian, haui-

das del comun conſenſu por malas y reprobadas, bueluen a inquirir otras, las quales aſſi meſmo como las primeras el tiẽpo deſcubre no hauer ſido inuencion de verdad: y por conſiguiente, ni leyes, ni reglas. De lo qual naſce la continua mudança, que la duda propuſo.

Tambien con alguna aparencia podriamos atribuir la culpa deſto a los profeſſores miſmos: los quales ſon tan amigos de hazer plato de ſus ingenios: que oluidados del principal intento, gaſtan buena parte de ſus obras en reprehender, y cõtradezir alos que primero eſcriuieron, andando a caça del propio loor con agena infamia, de que redunda tanto daño, y perdida alos principiantes, que ya en nueſtros tiempos por muy abil que vno ſea, y por mucho que trabaje: a penas deſpues de empleados los mas y mejores años de ſu vida, alcança algun conoſcimiento en aquella profeſſion, o arte en que fue ſu dicha o voluntad ocuparſe. Avn que no todas las diſciplinas eſtan contaminadas deſta variedad, y contradicion de opiniones: que avn hay algunas immunes: entre las quales ſe halla en parte libre la orthographia practica: que nos enſeña artificioſamente ſegun reglas geometricas la traça, y debuxo dẽ qualquier ſuerte de letra: por hauer pueſto enella tan pocos la mano: lo qual a mi pareſcer ha cauſado la ſterilidad dela materia incapaz de oſtentaciõ, y facundia, de que aſſi los eſcriptores como lectores ſe deleytan haziẽdo muy poca quẽta dela vtilidad tanta, y tan grande eneſta excelente virtud de eſcreuir, que ſola ella deuiera baſtar para que aſſi como de todo el mundo es abraçada delos ingenios, fuera muy encareſcida, y amplificada. Digo que la Orthographia practica en parte, y no del todo es de opiniones immune, que algunos en ſu vellibulo & primera entrada han querido por diuerſos caminos guiar nos, diziendo parte dellos, que es neceſſario al que deſſea muy bien eſcreuir, que primero ſepa bien leer. Otros afirmando que el leer, y eſcreuir puedẽ y avn deuen correr ala par. Porque es tanta la afinidad, y correſponden cia de los dos exercicios, que ſi ambos juntos los probaren a enſeñar hallaran por experiencia ahorrarſe por eſta via quaſi la metad del tiempo y trabajo, que ſe conſume en aprender cada coſa por ſi. Saluo mejor juyzio eſtos dos pareſceres ſe podrian conformar ſanamẽ

te y con diſtincion entendidos (hauido reſpecto ala edad delos principiantes) Segũ que plaze à Quintiliano autor grauiſſimo. Porque con los niños mas tierra ganara el que amoroſamente y halagando los enſeñare, que no el que inſtare con aſpereza y ſeueridad continua acunulãdo trabajo á trabajo como el eſcriuir al leer. Deue pues cõ diligẽcia el preceptor aduertir no aborrezca el niño el eſtudio, y reformide, pues por entonces amar no lo puede que acaeſce durar eſte reſabio vltra los tiernos años. E aſſi concluiria yo teniendo por mejor eneſte genero de nouicios que ſe anteponga el leer no deſuiando dela comun coſtumbre de enſeñar. Pero ſi nueſtro principiante acordare algo tarde, y començare á frequentar la eſcuela mas combidado de ſu propio juyzio y voluntad, que compellido por el pareſcer, o ruego de otro. No dudare yo de ponelle juntamente la cartilla y peñola enlas manos, para que conoſcida la figura y oydo el nombre de cada letra ſepa tambien ſu delineacion y traça, que enlos ſemejantes no hay temor dela retroceſſion que hauemos dicho, pues ni la fatiga ſobrepuja a las fuerças en tan madura edad, ni falta el amor y deſſeo de que los niños careſcen, finalmente que declaradas las dos opiniones ſegun que dicho es hallaremos cõpadeſcer ſe tomando la primera como vna general regla, o ley cuya excepcion ſea la ſegunda. Porque nadie dudara ſer muchos mas ſin quento los que en la edad pueril començã de aprender que los que conel curſo del tiempo reconoſcen ſu falta y error.

Compendio de ciertas reglas y auiſos muy vtiles para el maeſtro que enſeña a leer.

ESTando en lo dicho que por la mayor parte el leer antecede y diſpone para bien eſcreuir, no ſera digreſſion eſtraña del propoſito nueſtro aſignar alguna breue introduccion

del modo q̄ para biē y expedictamēte leer es necessario guardar. Se ra pues la primera regla, o hauiso q̄ procure el q̄ enseña, no sepā deco rolos niños el a b c. Antes de conoscer las letras por vista, q̄ es gran de obstaculo. Porque siguiendo las pisadas de su memoria dexan con los ojos de considerar la forma que cada vna tiene de que nasce el ocular y verdadero conoscimiento dellas. Y de aqui es que des pues de hauer enseñado los pedagogos el alphabeto conforme al orden directo, lo retrogradan y bueluen del fin hazia el principio variando y perturbando la memoria de los niños hasta que de vista tengan de las letras perfecta noticia. Deue pues el niño, oyr el nom bre y comprehender juntamente el habito y figura de cada letra. Es cosa de admiracion ver algunos mochachos el odio vatiniano que alas letras conciben, otros son de tan poca memoria y ingenio, que no es menos trabajo contender con los vnos que con los otros. Cuenta se de vn hijo de Herodes sophista hauer sido tan rudo y fal to de memoria, que fue necessario a su padre buscar nueua forma como le hiziesse acordar de los nombres de las veynte y quatro le tras del alphabeto griego que desseaua supiesse criando veynte y quatro niños de la edad de su hijo a cada vno de los quales puso el nombre de vna letra del a b c dicho. En tal necessidad nos podria mos aprouechar del auiso de Quintiliano inuentando algun jue go, a manera de naypes, o dados. y escriuiendo en cada tanto, o car ta vna letra, y hecho esto. en presencia de los niños eche el maestro sobre vna mesa aquellos tantos y al mochacho que mas letras nom brare de las que los tantos, o cartas descubrieren su premio sea (loan do primero la buena abilidad suya) vna nuez, o auellana, o cosa de que esta edad suele pagar se. Dize este mismo autor que lo que al conoscimiento de las letras dañaua (es de saber el tener sus nombres de coro sin conoscerlas por vista) no dañara en las sillabas: quiere dezir que el de letrear no lo muestren por libro, que se rodea sino de memoria. Porque es auenguado, que quien supiere letrear qual quiera palabra sin libro, lo hara muy mejor con el, y no al cōtrario, presupuesto (como dixe) el ocular conoscimiento, y noticia de cada letra. Ha se de tener cuydado especialissimo, que encomençando á

deletrear, el mochacho comience a ſonar cada letra, ſegun la poteſtad y fuerça que tiene: y q̃ haga exacta y legitima particiõ entre las ſillabas, dando a cada vna las letras que por derecho le perteneſcen. Eſte es vn muy comun y perniciofiſsimo deſcuydo. De aqui emanan vicios intollerables, y avn hecho callo en ellos, irremediables, aſſi en la prolacion como en la Orthographia. Para domeñar la lengua a los que ſon trauados della, es prouechoſo hazer que los tales deletreen vocablos, o palabras aſperas, confragroſas & difficiles de pronunciar. Quan grande impedimento ſea al leer bien y expeditamente la ignorancia, del valor de cada apice que vulgarmente llaman tilde, y abreuiaturas: ſuperfluo es dezirlo yo ſabiendolo todos. Deue pues el profeſſor diligente no deſpreciar el remedio de coſa que en ſu grado importa mucho, dando en eſcripto las tildes y abreuiaturas que eſtan por coſtumbre y comun conſenſu admitidas y aprobadas: explicando juntamente el valor de cada vna para que los niños ſe exerciten y las tengan en prompto por viſta y memoria: pidiendo les cuẽta eſtrecha de cierto numero dellas cada dia haſta ſaber las muy bien. Eneſto delas tildes y abreuiaturas podria tambien tener muy buen lugar (y no ſe ſi muy mejor) el juego delos tantos, que dize Quintiliano. Inuentemos para que los tardos, o rudos de ingenio puedan ſin mucha dificultad fixar el nombre de cada letra, o figura en la memoria. Luego que el niño razonablemente ſupiere de letras componer ſillabas: y de ſyllabas dictiones: comiençe a leer muy paſſo a paſſo, no curando mucho de continuar palabra a palabra (que es el fructo delos exercitados) haſta que con el vſo alcance a collegir cada ſyllaba de ſus letras, y cada palabra de ſus ſyllabas, con tanta velocidad y deſtreza que poſtpueſta toda tardança en viendo la diction eſte en ſu mano ſin conſulta del penſamiento pronunciarla. Entonce ya podra continuadamente proſeguir ſu lection aduirtiendo á pronunciar con vn eſpiritu indiuiſo cada palabra, no como algunos que viciofamente deſcanſan en metad delos vocablos. Porque aſſi como no hay deſigual interuallo entre las letras de vna palabra en la recta eſcriptura, mucho menos lo ha de hauer en la prolacion y voz ſuya. Delo dicho ſe collige

que nadi eſpere de ſer buen lector, ſi al principio no obſeruare tres coſas. La primera que ſe certifique delo que leyere procurãdo en q̃ lea verdadero quãto fuere poſſible, para lo qual es coſa muy importãte el deletrear biẽ y conoſcer el valor delas tildes y abreuiaturas comunes. La ſegunda que trabaje de leer continuado teniendo cuẽta con la puntuacion ſegun la exigencia delas comas, colos, y periodos, a donde ſolo ſe permite deſcanſar (como adelante diremos) avn que no igualmente. La tercera es que el principiante por algun eſpacio de tiempo deue de atentarſe en ſu leer y no apreſurarſe, dado que conozca en ſi que lo podra bien hazer. Porque de leer á prieſſa no venimos a leer biẽ, ſino de leer bien venimos á leer aprieſſa. En tiempo de Quintiliano dauan los preceptores vn auiſo alos que facil y ſueltamente leer querian y era eſte que en la lectura tuuieſſen ojo ſiempre ala mano derecha, para que entre tanto q̃ vna palabra dezian tuuieſſen con la viſta, la ſiguiente proueyda, lo qual con razon el dicho autor reprueua diziendo, que no es aduertẽcia para leer bien el conſejo de aquellos, ſino habito y vſo adquirido de buen lector. Porque diuidir la intencion del animo de tal manera que vna coſa ſe haga conla voz, y otra con los ojos, ni el que fuere muy exercitado lo podra dexar de hazer, ni el que no lo fuere, lo hara, avn que mas aduierta, de adõde claro conſta ſer habito y no auiſo vtil para nueſtro propoſito. Ternia yo por bueno para eſte efecto de que hablamos, que el que cobdicia ſer buen lector trabaje de leer en lengua que entienda porque es por demas que nadie pueda leer en lo que no entẽdiere, que allende que de paſſo en paſſo eſtropeçara en los accentos ſino eſtuuieren ſeñalados como enla lengua griega, el ſon ſonete delos afectos, que es anima dela lecion, como el que en lengua ignota leyere podra obſeruarlo? Eſte vltimo auiſo es parte de vna regla que Alexo vanegas pone en ſu tratado de orthografia, continuare lo que della reſta, pues haze al caſo, dize aſſi. Para los que ya entienden latin es grande exercicio ſin leer el latin yr declarando en romãce todo lo que leen en latin, exemplo ſi leyeſſe aquello de Lucano. Quis iuſtus induit arma, ſcire nephas victrix cauſa deis placuit, ſed victa catoni. No leera eſta letra.

Sino entre Cesar y Pompeyo, quien tuuo mas razon para tomar armas, no se puede saber, sin caer en yerro juzgando, porque la causa vencedora. &c. Lleuando el intento al latin y al romançe, que ha de responder á cada palabra. El que desta manera se ensaya á leer, aprouecha mas en vn mes que en todo el trabajo passado. Y no se ha de tener en poco saber bien leer, que no tendran mucha cabida en las sciencias los ruynes lectores. Entre tanto que los niños no se pueden ensayar en esta manera, tomaran otra no de mucho menos quilates. Tomen pues vna carta buelta de espaldas al sol, y la cabeça a baxo y los pies arriba como quien lee por el plomo, o forma de los impressores, sacara de aqui tãto prouecho como si cursasse en curia romana, y mirese que la carta vaya a dos reueses. Porque sino va á mas de a vno que es buelta de espaldas no la acertara a leer hasta que la buelua de arriba a baxo y empiece á leer de abaxo.

¶ Y a me paresce que sobra lo hasta agora platicado en materia que no es de nuestro principal intẽto (avn que no agena del) cuyo cumplimiento remitiremos a los maestros bocales: y escriptores que dello han plenissimamente hablado, y assi con este fin daremos principio y passaremos á tratar delos instrumẽtos necessarios á todo buen escriuano.

¶ Considerando yo la causa que a baptista Palatino mouia à hazer tan particular mencion delos instrumentos de que vn buen escriuano deue estar proueydo, hallo que no solamente tuuo razon en hauerse tanto alargado, sin tener mucho respecto a que Vicentino y Antonio tagliente (a quien el imito) poca o casi ninguna memoria desto en sus tratados hizieron: excepto dela bondad delas plumas y su temperatura, mas avn aquel motiuo mismo le deuiera induzir á collocar aquella parte en que desta materia hablo enel principio y no enel fin de su obra. Porque (si como el dize y muy bien) que ningun artifice puede exercitar perfectamente su arte sin tando los aparejos con que ha de obrar. Por la misma razon diria yo que ni el principiante puede venir en verdadero conoscimiento del arte que desea alcançar sin tener antecedente noticia delos instrumentos acomodados a ella. Portanto antes de poner mano en

otra cosa alguna discurrire cõ breuedad sobre cada vn instrumento colligiendo aquello que otros escriptores cõ zelo de aprouechar alos principiantes y estudiosos mancebos han hasta agora notado. Teniendo solamente respecto a nuestro tiempo y materiales de que oy se haze aquello en que, y con que acostumbramos á escreuir. Que si huuiessemos de traer ala memoria las hojas y cortezas de diuersos arboles y frutices y las telas con sus adobos y aparejos que de aquellos los antiguos hazian para escreuir juntamente con las tablillas enceradas y embernizadas de que tambien vsauan, no oluidando las tintas y confecciones que para semejantes papeles inuẽtarõ. Y los graphios thilos o pũzones y calamos en cuyo lugar han sucedido las plumas con que agora escriuimos seria digression harto curiosa, y de poco, o ningun fructo: y en que justamente podriamos ser reprehendidos. Pues como dize el poeta Oratio los que algun arte profession reseccada to da superfluidad (en quanto el subjecto y materia de que se trata, lo pade scen) tienen obligacion a ser breues, y claros.

¶ De los instrumentos necessarios al buen escriuano.

Entre los instrumẽtos necessarios, y de q̃ se deue de proueer qualquiera que se precia de ser buen escriuano: son principalmente. Tinta, papel, plumas, cuchillos, cõpas, esquadra, glassa, y reglas. &c. La tinta quanto mas negra fuere sera mejor. Requiere tener la Goma por tal medida, que ni la mucha la haga espessa, y tenaz: ni la poca sea ocasion q̃ corra demasiado, y no tenga lustre. Porque ansi lo vno como lo otro es muy grande y enojoso impedimento para hazer buena letra. Quando no quiere correr la tinta, que acaheſce, o por ser muy vieja, o por tener sobrada Goma: algunos echan vinagre, o vino tinto: mouidos, y avn engañados por la similitud del color. Si fuere hecha de vino blãco: hallo yo que es bueno remedialla con el mismo: echãdo la cantidad que vieren ser necessaria, hasta correr a voluntad del escriuano.. Y si fuere hecha de agua, echarse le ha vn poco de lexia clara. Y quando acontesciere ser la tinta muy clara de suerte que se borre la letra, o se suma el papel, o pergamino poner le ha vnos granos de goma arauiga, o vn poco de alumbre molido, o todo junto hasta que se pare buena, Por euitar estos, y otros inconuenientes, los que desta arte se precian: acostumbran hazer se ellos mismos la tinta. Y ansi la tienen a su voluntad, y muy buena, y a menos costa, por mas dela meitad del precio dela que se vende en las tiendas. Por tanto dado que sea cosa facil, porne aqui algunas receptas de tinta, y otras colores tocantes a vn polido y excelente escriptor.

¶Recepta de tinta para papel.

Omaran tres onças de agallas pequeñas arrugadas, y de buen peſo: que las que no ſon anſi ſon vanas y de poca virtud: y eſtas quebrantadas en pieças groſſezuelas, y pueſtas a remojar en vn vaſo con medio açumbre de agua de lluuia, ponganlo a donde le de el ſol, por eſpacio de vn dia, o dos. Deſpues muelan dos onças de caparros, o vidriol Romano muy bien molido y echen lo en la infuſion meneãdo las agallas diligẽtemẽte cõ vn palito de higuera. Y hecho eſto bueluan el vaſo al ſol por otros dos dias: en fin delos quales tornando a menear muy bien aquella miſtura echen le vna onça de goma arauiga bien molida que ſea clara y reſplandeſciente: y repoſe todo eſto anſi junto por eſpacio de vn dia. Y deſpues para que la tinta ſea de buen luſtre deſele vn heruor al fuego muy templadamente metiendo en la olla algunos pedaços de cortezas de granadas: y finalmente bien colada guarden la en vna vaſija de plomo, o en vna bota muy bien cubierta: y eſte ſiempre en bodega: o en parte freſca, y eſta ſera muy buena tinta para papel: y para pergamino no es neceſſario que ſea de vino: y con otro orden diferente deſte, como la ſiguiente recepta.

¶Recepta de tinta para pergamino.

Ome ſe vn açumbre de vino blanco lo mejor que ſe pudiere hauer: y quatro onças de vidriol de flandes: y quatro onças de gallas de Valencia: y tres onças de goma arauiga. El vidriol y la goma ſe han de moler muy bien, y las agallas no mas de quanto ſe hagan quatro o cinco pedaços cada vna. Y hecho eſto ha ſe de hazer del açũbre de vino tres partes y gua-

les:y echar cada vna en ſu vaſija:y en cada vaſija echar los materiales, cada material por ſu parte:y han de eſtar a remojo por eſpacio de ſeys, o ſiete dias. Y hecho eſto tomarā la vaſija donde eſtan las gallas (lo qual han de procurar que ſea mayor que las otras) y poner ſe ha al fuego: y procure ſe que ſea manſo: y eſtara por eſpacio de vn quarto de hora, poco mas. Y ſacar ſe ha de alli: y echar ſe ha en ella el vino donde eſtaua el caparros. Y luego traſelto el vino donde eſtaua la goma todo colado por vn paño eſpeſſo: y reboluerſe ha bien con vn palo: y dende a vn rato colar ſe ha: y echar ſe ha en vna bota. &c.

¶ Recepta para bermellon.

Lo-

Ome ſe el bermellō, y mue ſe muy mucho con agua clara. Y para que eſte mas ſubido: tomenſe vnas betas, o hebras de açafran, y echen ſe: anſi como ſon en la meſma loſa dōde ſe mue le: y vayan moliendo haſta que eſte acabado de moler. Y hecho eſto ſacarſe ha de alli: y ponerſe ha en vn potezito de vidrio o de tierra. y ha ſe de ſecar alli muy bien antes que ſe comience a gaſtar.

¶ Recepta para hazer tornaſol.

Ogeſe el tornaſol en el principio del mes de agoſto, y deſgranaſe y tomaſe vnos ſaquitos de lienço y hechan dentro vn puñado de los granos y friegan los muy bien de ſuerte que quedan mojados los ſaquitos, y deſpues tuercenl os cō las dos manos, y la agua

que cae:echan la en vnas escudillas. Y hecho esto toman vnos panos de lino que sean vna mano poco mas, o menos de ancho cada vno: y mojan los en aquella agua dos o tres vezes: y ponen los a secar: y despues de secos toman vn barreñon de vrinas viejas: y toman vnos palitos: y ponen los encima dellos: de suerte que no lleguen a mojar se con las vrinas, sino que solo les de el hedor delas vrinas: y con esto queda hecho: y despues para conseruar lo todo el año: toman los paños: y tienen los metidos enlos mismos saquitos donde se hizo el tornasol.

¶ Recepta para hazer verde lirio.

Omen las flores del lirio azules sin los peçones, & sin lo amarillo de dentro: y saquen el çumo dellas, y mojen vnos paños de lino limpios en ello: y pongan se a secar en parte donde no les de el sol: y tornen se a mojar desta suerte tres, o quatro vezes: y despues pongan se sobre vrinas: ni mas ni menos como el tornasol.

¶ Recepta para hazer agua gomada: y para destemplar la clara del hueuo.

L bermellon, y el azul, y el tornasol, y el verde lirio, y otras muchas colores se gastan cō agua gomada: la qual se ha de hazer desta manera. A vn açumbre de agua se le han de echar quatro onças de goma arauiga: y cozer se ha en vna olla hasta que la Goma este desecha: y ansi caliēte echar se le ha vna onça de alūbre molido: y sacar lo ha del fuego: y colar lo ha en vna cosa vidriada.

¶ Para mi ſiempre he vſado gaſtar eſtas quatro colores y otras muchas con clara de hueuo, y es cierto muy mejor, y para gaſtarſe aſsi, ha ſe de hazer deſta manera.

¶ Tomen la clara del hueuo ſola ſin ninguna yema, y echen la en vna eſcudilla: y tomen vna eſponja, y lauen la muy bien cõ agua clara: y hagan que embeua en ſi toda la clara del hueuo: y eſpriman la muchas vezes, haſta que quede hecha agua. Y hecho eſto ſacar ſe ha de alli a otro vaſo limpio, y con eſta agua gaſtaran todas las colores que ſe gaſtan al temple.

¶ Recepta para hazer roſeta.

TOme ſe el palo llamado Braſil: y raya ſe muy bien con vnos pedaços de vidrio: porque ſi ſe haze con cuchillo, o lima: torna ſe negra la color. Y echar ſe han las raſpaduras en vna olla vidriada: y a vna onça de Braſil, echar ſe han ſeys onças de vino blanco. Ha de eſtar a remojo el braſil enel vino en la miſma olla por eſpacio de veynte y quatro horas. Y hecho eſto poner ſe ha al fuego, y cozera haſta tanto que mengue la tercera parte, y ſe torne el vino blanco dela color del braſil: y luego ſacar ſe ha fuera la olla y echar le han media onça de alumbre muy bien molido: y para que ſe afine mas, pueden le echar otra media onça de cal virgen, o media onça de xibia molida, o vn poco de grana en grano: y echados qualquiera deſtos materiales echar le han media onça de goma arauiga bien molida, y hecho eſto: colar ſe ha en vna coſa vidriada por vn paño de lino: & fiat.

¶ Recepta para preparar la glaſſa.

LA glaſſa ſe ha de moler en vna loſa con agua, ni mas ni menos como ſe muele el bermellon: y quanto mas molida eſte, es muy mejor. Y deſpues de molida hazer ſe ha della

vnos montoncicos con la cogedera, y echar ſe han en vna teja, o en vna tabla, y poner ſe han al ſol, y dexen los haſta que eſten muy bien ſecos. y eſtos ſe llamaran panezicos de glaſſa. Otros no hazen ſino moler la biẽ en vn mortero: y cerner la por vn cedaço: y gaſtar la: pero yo eſto tengo por muy mejor.

¶COMO SE CONOSCE EL BVEN papel, y las condiciones que ha de tener.

Nel conoſcimiento del papel ſe puede cada vno engañar facilmẽ te en quãto al paſſarſe la tinta en el. Prouiene eſte vicio de no tener buena cola. Conoſce ſe eſto quando el papel en ſu tiẽto es floxo, y muelle: y vandeando lo no ſuena como vn pergamino muy tieſſo.

¶El buẽ papel ha de tener las cõ diciones ſiguientes. La primera y principal buena cola: porque ſin eſta las otras no aprouechan. Ha de ſer liſo que pueda correr ligeramente la peñola por el: y por la miſma cauſa ſe aduierta que no tenga ciertos pelillos que ſe alçã al tiempo del eſcreuir, y hazen borrar la letra: ha de ſer bien parejo no manzillado, y muy blanco. Finalmente para todo genero de letra tirada: o que ſe eſcriue a prieſſa requiere ſer bien liſo, y delgado: como dize Antonio Tagliẽte. Y para letra que ſe ha de eſcreuir cõ arte, y meſura, requiere ſer el papel algo rezio que pueda tollerar el peſo dela mano, que va con tiento: lo qual da ocaſion que la peñola deſcargue mas tinta. Eſta vltima condicion es muy neceſſaria para eſcripturas en q̃ no ſe permiten ſobrepueſtos ni addiciones marginales, ſino que es forçado raer lo mal eſcripto.

¶ Que tal ha de ser el cuchillo para templar

EL CVCHILLO para templar las peñolas ha de ser qual lo pinto el Palatino en su tratado que tenga buen azero bien templado, de buen talle y de buenos hilos: el cabo quiere ser grosezuelo, y quadrado, porque obrando con el no se vaya dela mano, largo tres tanto que el corte mas y menos segun el tamaño del dicho corte atendiendo á que caya bien, y seguro en la mano. El hierro del tenga el cuerpo seguido y no cauado: y que caya vn poquito adelãte su punta con el lomo o esquina quadrada y no redõda y cõ algo de tajo para poder raer la pluma. No corten con el cosa alguna: en especial aspera que se gasta el hilo. Antes bien se deue de guardar para solo el efecto de templar.

DE LA REGLA.

EL VSO DELAS REGLAS es muy importante á los principiãte como adelante se vera y no menos alos perfectos en el arte y que escriuen libros y otras escripturas en que son bien menester regla compas y esquadra. Muchas suertes de reglas hay inuentadas entre las quales es muy prouechosa y facil para principiantes vna que Alexo vanegas describe en su orthographia y por ser ella tal: pongo el modo de fabricarla y como se ha de reglar con ella. Tomaran vna tabla de haya o nogal y haran en ella tãtas rayas derechas por sus espacios y guales quãtas reglas quieren dar al papel y en cada raya asentarã vna cuerda de vihuela delgada apegãdo la cõ cola y desta manera puedẽ hazer muchas maneras

de reglas grandes y pequeñas para reglar a vna ý a dos columnas, y de otra qualquier manera, Sobre eſta regla (como dicho es fabricada) aſſentaran el papel que eſte derecho conforme alas cuerdas, y teniendo lo que no ſe mueua de vn lugar: eſtregallo han por encima con la falda, haſta que las cuerdas dela vihuela hagan ſeñal enel papel, y quede reglado como por molde: y eſta regla podra baſtecer a toda vna eſcuela, ſin pararſe a reglar con plomada.

Del conoſcimiento y qualidades delas buenas plumas.

Segun dize Antonio Tagliẽte la pluma para ſer perfecta requiere tener cinco partes. La primera q̃ ſea grueſſa en ſu grado. La ſegunda que ſea dura. La tercera que ſea redonda. La quarta que ſea magra y clara. La quinta que ſea dela ala derecha. Dize el miſmo auctor que la pluma del anſara ſilueſtre es harto buena: pero que la pluma del anſara domeſtica es muy mejor q̃ de ninguna otra aue: en eſpecial hauiendo de eſcreuir letra con arte y meſura. La pluma del ciſne por ſer grueſſa y dura ha ſido vſada de muchos buenos eſcriuanos: & ſin duda es buena: principalmente para toda letra mercantiuol y Cancilleresca curſiua. Haſta aqui habla Antonio Tagliente. Baptiſta Palatino difiere algun tanto dela opinion precedente. Dize aſsi. Que las plumas para eſcreuir letra cancilleresca querrian ſer de anſara domeſtica, duras, y claras: y antes delgadas q̃ grueſſas: porque caen mejor enla mano, y ſe eſcriue con mas veloci dad. Ni mucho importa de que ala ſean, avn que algunos hazen grã diferencia eneſto diziendo que las plumas de la ala yzquierda no ſe puedẽ biẽ apañar, q̃ caen torcidas en la mano, lo qual eſtorua a eſcre

uir ygualmente y preſto. Emienda ſe empero eſta falta con doblar las ſobre el cañon, y aſsi aſsientan bien. Quieren ſe tener limpias de la tinta que les queda eſcriuiēdo: porque impide ala otra que no corra. Enel verano conuiene tener las cōtinuamēte en vn vaſo de agua que cubra tan ſolamente el corte dela pendola, la qual en ninguna manera quiere eſtar ſeca, que haze la letra ſarnoſa y mortezina, y ſe eſcriue con grande trabajo.

Como ſe a de cortar la pluma.

Cerca del cortar, o templar delas peñolas no me quiero detener, porque el enſeñar lo por obra es muy facil, y por eſcriptura quaſi impoſsible, avnque toda via paſſare por ello como han hecho otros, declarando me lo mejor que pudiere. Tomando pues la peñola con las qualidades que arriba he dicho, es meneſter raer la ſotilmente conel lomo del cuchillo quitandole la groſſura que por encima tuuiere. Hecho eſto & quitada la primera parte del cañon: que es inutil por ſer blanda, de ſe le vn corte por la parte dela canal, largo a diſcrecion, y luego dē ſe le otros dos encima del primero agraciadamente de manera que el corte quede como la parte ſuperior de vn pico de vn gauilan. Y deſpues deſto hiendan la punta ygualmente en dos pernezillas, o lenguetas: y pueſta ſobre la vña del dedo pulgar dela mano yzquierda: corten la punta: eſcaruando la primero vn poco ſegun el tamaño de la letra que quſieren hazer. Tambien ſe puede dar eſte vltimo corte ſobre vna punta de cuerno delgada hecha ya para eſte efecto o algun dedal como dize palatino. Ha ſe de aduetir que para le

tra cancilleresca requiere ser el corte dela punta coxo algun tanto: quiero dezir que la lengueta dela punta hendida, dela mano derecha considerando la en tanto que esta sobre la vña del dedo pulgar yzquierdo quede mas corta que la otra: pero la diferencia sea insensible: lo qual no quiere ninguna otra suerte de letra pequeña, & finalmente raydos los lados de aquella punta: porque no quede sarnosa ni se asga delos algodones vendra a escreuir muy bien. Para todo genero de letra mercantiuol y otras letras menudas y para escreuir tambien letra tirada describe Antonio tagliente en su tracta do vna temperatura de peñola la qual he yo esperimentado. y me he hallado bien conella. Es la siguiente: la temperatura de letras menudas requiere ser redonda y no quadrada como la de la letra cancellaresca la qual se haze en la infrascripta manera. Despues de hauer cortado la peñola enla forma que arriba hemos dicho para escreuir cancellaresco no se le deue escaruar la punta ni cortar coxa sino ygual de ambas partes y despues aquel quadro se ha de yr poco á poco redondeando conel cuchillo hasta tanto q̃ aquella punta que de muy redõda sin tener nada de quadro, y despues rayda sutilmẽ te entorno porq̃ no q̃de aspereza alguna quedara vna temperatura muy buena y durable. Y para que despida facilmente la tinta ha se de hender algo mas delo que requiere la temperatura dela letra cancellaresca. Y esto baste quanto al templar delas plumas dexando otras particularidades para mas oportuno lugar.

R R

Como la peñola ſe ha de tener enla mano: y menear eſcriuiẽdo

Nſeñado hemos haſta aqui quales ſean los inſtrumentos mas neceſſarios a vn eſcriuano y la manera de aparejar algunos dellos anſi como el templar delas peñolas de que poſtreramente hauemos hablado. Cõuiene que digamos agora dos coſas. La primera como la peñola ſe ha de tener enla mano. La ſegũda en que manera ſe ha de menear ſegun ſu corte, o temperatura. Sin las quales dos aduertencias es impoſſible conſeguir ſe la verdadera perficion de eſcreuir, anſi que nadie ſe deue deſcuydar eneſto, que ſuelen tomar de aqui los principiantes vn ſiniestro y habito tan malo que no lo pudiendo oluidar deſpues de hauer mal empleado ſu trabajo les queda tal forma de letra que con razõ mentẽ algunos procurãdo de encubrir ſu falta cõ eſcuſa q̃ nũca tomarõ materia. Aduertiremos pues q̃ la peñola (ſegũ q̃ la eſperiẽcia mueſtra) conla qual concuerdã los autores q̃ deſta materia hã hablado, ſe ha de tener cõlos dos primeros dedos ſolamẽte aſſentãdo la ſobre el tercero, eſto ſe entiẽde en toda ſuerte de letra repoſada q̃ ſe eſcriue cõ regla y meſura porq̃ el aſſiẽto del dedo tercero ſolo ſe añade para refrenar y moderar el imperio delos otros dos. Pero el que quiſiere tener la mano deſuiado el dedo tercero ſirua ſe de los dos ſolos primeros [illegible] eſta doctrina avn q̃ parece nueua en mueſtra eſpaña fuera d[illegible] es vieja, y muy vſada en corte romana dõde cõcurrẽ los mejores eſcriuanos de europa. Lo miſmo eſcriue luys viues varõ

de grande auctoridad en vno de sus colloquios cuyas palabras son estas. Penna si firmius vis chartæ imprimere, tribus digitis teneto: sin celerius, duobus, pollice & indice, more Italico. Nam medius inhibet magis cursum, & moderatur, ne se immodice effundat quã adiuuat. Lo qual no discrepa en sentencia delo que arriba tengo dicho, y por esso no lo bucluo en Castellano.

¶ Teniendo pues la peñola con los tres dedos enla forma que tengo dicha ho de estar muy segura enla mano sin la torcer ni boltear entre los dedos: sino siempre de vn mado conel braço assentado sobre la tabla: la qual avn que acostumbramos tener la llana, con menos fatiga escriuiriamos, si pendiesse vn poquito hazia nuestro cuerpo a manera de vn atril, o fagistor, y tambien aprouecha esto para la vista que se estraga con tener la cabeça baxa.

¶ Quãto al menear dela peñola, hallo que puede ser en vna de tres maneras, o assentando la derecha enel papel con todo el cuerpo de su punta, o con solo el tajo, o teniendo la de traues, y sola esta vltima puede multiplicarse segun que mas, o menos atrauessaremos el corte dela peñola. Dexando aparte la primera y segunda manera: solamente nos aprouecharemos dela tercera, trayendo la peñola de traues: pero como esto pueda ser mas y menos tẽgase el auiso q̃ Alexo Vanegas apũto en su Orthographia: que el assiento dela peñola en el papel teniendo lo derecho por el medio de nuestro cuerpo, ha de ser ladeado vn poquito, como quien assentasse las dos lenguetas de la punta dela peñola sobre vn dado: de suerte que la lẽgueta de arriba, responda ala esquina alta dela parte derecha del dado, & la lengueta de abaxo responda ala esquina yzquierda de abaxo: y este es el perfecto modo de menear la peñola, y el que de aqui desuiare: sepa que va fuera del verdadero camino deste loable arte. Ni tampoco se de nadie a entender que por traer la peñola ladeada en su assiẽto, nunca hauemos de señalar cõ todo el cuerpo y latitud de su punta, ni con solo el tajo, que seria error muy grande, & muy agẽno de nuestra intencion: la qual es auisar que no andemos re[illegible]ijando la peñola entre los dedos, sino que quando escriuer[illegible]gora señalemos con todo su cuerpo, agora con solo el tajo agora de traues, o

en otra qualquiera ſuerte ſiẽpre las lẽguetas guardẽ y tẽgã la poſtura q̃ ſobre el dado les dimos ladeada dela qual como diże Palatino, ꝓcedẽ naturalmẽte tres diuerſos tratos, o lineas, muy neceſſarios, como adelante veremos. El primer trato, o modo de ſeñalar que es con todo el cuerpo dela punta dela peñola ſe hallara tirando vna raya dela mano ſinieſtra hazia la derecha aſſi. — Y el ſegundo que es cõ ſolo el tajo ſe hallara tirando otra raya dela eſquina del papel baxa dela mano ſinieſtra hazia la eſquina alta dela mano derecha, o comẽçãdo al cõtrario aſsi. / y el tercero ſe hallara tirando otra raya delo alto del papel para baxo aſsi. / En que proporcion ſe hayan entre ſi quanto a ſu latitud: eſtas tres ſuertes de lineas, ſi algu no deſſea ſabe llo, hallar lo ha en el principio del tratado de Baptiſta Palatino, que por ſer curioſidad ſin prouecho, como el miſmo autor ſiente, no he querido perder tiẽdo en refenir lo. Y cõ eſto con clu yo quanto al menear y traer dela peñola.

Dela imitacion y forma del TRAÇAR LAS LETRAS: Y EN ESPECIAL Cancillereſcas.

HAVIDA CLARA Y perfecta intelligencia delos dos vltimos documentos que ſon dela forma en que ſe ha de tener la peñola enla mano: y como ſe ha de tener y menear al tiempo del eſcreuir: no me pareſce que hay razon para mas ſuſpender la conſideracion de imitar y traçar geometrica y artificioſamente qualquiera ſuerte de letra, la qual conſideracion es la mas principal y prouechoſa delas que nueſtro tratado contiene: y avn la mas dificultoſa por no hauer vocablos y palabras con que expliquemos lo que es forçado nombrar, ſin tener nombres en nueſtro Caſtellano: como ſon las particulas por las quales ſe comiençan: median, y acaban las letras, yo me declarare ſegun que mejor pudiere hazello.

¶ La Elegancia y hermoſura delas letras y ſu artificioſa y geometrica conſideracion ſegun aprobados auctores dizen, en quatro coſas conſiſte: avn que a mi juyzio la tercera ſe incluye enla quarta. Es a ſaber, figura, contexto, orden, y proporcion: enla figura hay mas trabajo que enlas tres otras conſideraciones: porque en ella ſe enſeña por donde ſe ha de començar a formar cada letra: y en que parte ſe ha de acabar: no permitiendo que cada vno comience y acabe las letras a ſu voluntad: que de aqui naſce tanta variedad de peruerſas formas. Y como haya tantos, y tan diferentes generos de letras, teniendo por impoſſible declarar la orden que ſe ha de tener enel debuxo y traça de todas: contentar nos hemos cõ ymitar alos que an

te nos han eſcripto en el arte eſcogiendo para nueſtro amaeſtramien
to la letra que entre las menudas mas artificio y hermo-
ſura tiene que es la verdadera y legitima cancellareſca
en cuyo a becedario emplearemos todo lo que
toca a la primera conſideracion de las
quatro que hauemos propueſto
oſare prometer que el que
en el cancellareſco en
tendiere el arti
ficio y me
ſura
ſin dificultad lo entendera en las otras letras menudas
avn que no dexare de tocar algo delas que me
pareſciere en ſu lugar y tiempo, como
tambien lo hare en algunas de las
letras grandes y formadas
dando reglas del mo
do de traçal-
las, o
en defecto dellas remitiendo al letor a-
los autores que las han da-
do en ſus obras.

A LETRA CANcilleresca bien compassada y medida, requiere obseruar la proporcion y forma de vna figura quadrada, que tenga quasi al doble mas enlo largo que en lo ancho. Porque formãdola de quadro æquilatero, o perfecto: mas parescerna letra Mercantiuol, quãto ala proporcion, que cancillereica. Esto se entendera, tirando dos lineas derechas y gualmente distantes, segun la grãdeza dela letra que quisieremos hazer, en esta manera.

Entre estas dos lineas se terminara el cuerpo dela letra cancillereica, segun su longitud, cuya latitud digo delas que se forman en quadro, como la.a. y otras que della nascen) sera tanta quanto la metad del espacio delas dichas dos lineas, diuidiendolo con otra tercera dela suerte que aqui mostramos. Las que no tuuieren expresso el quadro imperfecto, o visluengo, tẽgãlo en equualẽcia. Exẽplo. la.r. no lo tiene: pero al doble mayor espacio ha de ocupar enlo largo, del que ocupa su pernezilla conel puntillo que tiene enla parte de ãrriba, que es lo ancho.

No se dize esto para que siempre se haya de guardar tal compas en letra cancillerescа: sino para que entendida su perfecta medida, acudamos a ella guardando la lo mejor que pudieremos, en especial quãdo començamos a deprender.

Descendiendo ala declaracion particular del talle y corte que se ha de dar a cada letra por si del Alphabeto Cancilleresco. Digo que es menester renocar ala memoria aquellos tres diferentes tratos o lineas de que hezimos mencion quando hablamos del menear dela peñola. El primero delos quales y mas gruesso diximos que se formaua con todo el cuerpo dela peñola. Y el segundo que es el mas delgado y sotil se forma con solo el corte dela peñola. Y el tercero que no es tan gruesso como el primero. ni tan sotil y delgado como el segundo. avn que se forma conel cuerpo dela peñola como el primero. no empero yguala en latitud conel. Porque como el assiento dela peñola haya de ser ladeado ala manera que arriba diximos. tirando assi. ſſſ. vna raya de alto a baxo por el papel. claro es que no tendra tanta latitud la linea sacada enesta forma. como la del primero trato que se tira dela mano yzquierda hazia la derecha eneſta manera. —

Esto assi declarado. digo que del primer trato y mas gruesso tienen principio todas las infrascriptas letras. a. b. c. d. f. g. h. K. l. o. q. s. ſ. x. y. Z. Eavn tambien la. e. segun Baptista Palatino. Todo el restante del Alphabeto. que es este. i. e. m. n. p. r. t. u. nasce del segundo trato sutil que se haze con solo el tato dela peñola.

Y para mayor y mas clara ostension delo dicho discurriendo por el orden Alphabetico. aduertiremos que la letra. a. se ha de começar conel primer trato gruesso. formando aquel punto de su cabeça conel cuerpo dela peñola: tirando dela mano siniestra hazia la derecha: assi. ◡ y tornando ligeramente por el mismo pũto hasta su principio: sin detencion alguna: descenderemos conel tercer trato: quãto al grãdor & cuerpo dela letra: assi. ◡. Despues de alli subiremos conel segundo trato que se haze con solo el tato dela peñola a cerrar vna figura triangular: que es esta. ◡. & sin parar alli tiraremos de nueuo para baxo conel tercero trato quanto la longitud dela letra: dexan

down raſguito enel fin,que ſe haze cõ el ſegundo trato,el qual ſirue para atar y encadenar vna letra con otra:como pareſce por eſte exemplo.c.c.d.a.

El principio dela.b.es ſemeiante al dela.a.Comiençaſe del pũto que eſta enla parte ſuperior deſu aſta:conel primer trato:y tornando por el miſmo:como enel principio dela.a.hezimos tiraremos para baxo conel tercero trato:quanto ſu longitud aſſi.l. Deſpues de alli ſubiremos conel ſegundo trato ſutil:ſegun el grandor y cuerpo dela letra aſſi.l.y finalmente tornando para baxo conel tercero trato, acaballa hemos de cerrar tirando conel primer trato dela mano derecha hazia la yzquierda eneſta manera.l.l.h.b.

La letra.c.ſe comiença conel primer trato del punto de ſu cabeça como la.a.y tirando para baxo conel tercer trato:concluye ſe con el ſegundo haziendo aquel raſguito final,que ſirue,como enla regla de la.a.notamos,para enlazar,o atar la letra ſiguiente:ſegun que aqui pareſce.c.c.c.

La.d.naſce de aquella figura triãgular,que da principio ala.a.que es eſta.d. Ala qual aiuntando el haſta dela.b.conel raſguito final: dã,como pareſce:entera concluſion a ſu figura. Exẽplo.a.d.

Enel ſacar dela.e.diffieren los autores Italianos. Palatino dize que viene dela.c,y ſe concluye cerrando ſu ogito conel ſegundo trato:tirando de abaxo para arriba:como ſe vſa enlas que ſon finales aſſi. e.e.o tirando de arriba para baxo:como ſe haze enlas intermedias y iniciales,aſsi.e.e. El Vicentino comiẽça la.e.es a ſaber donde Palatino la acaba:que es de aquel raſguito que ſu oio cierra:el qual no quiere el dicho Palatino:que corte la letra.e.por el medio de ſu cuerpo:como ha plazido a algunos autores:ſino algo mas arriba.

Antonio Tagliente,dexadas las dos maneras de cortar la.e.que ſon harto comunes:quiſo inuentar vna otra tercera:haziendo lo miſmo en quaſi todas las otras letras:por pareſcer que ponia algo de ſu caſa L a.f.contiene en ſi la aſta dela.b.y de alli deſciende a baxo del ren

glon con vna buelta enel fin algo mayor que la de ſu principio aſſi.f. Plaze a Palatino que la longitud dela.f.ſea de dos cuerpos y dos ter cias de otro. Su corte de traues ſera ..acima delos dos cuerpos: que dando las dos tercias hazia la parte ſuperior. Dado que al pare ſcer de otros la.f.requiere auãçar vn cuerpo entero encima de ſu cor tezillo:y aſſi termia tres cuerpos y no dos y dos tercias como Palati no dize.

La.g.deſciende dela.a. Su longitud contiene dos cuerpos. Requie re tener mayor anchura el ſegũdo que el primero:y por eſſo pareſce mayor el cuerpo de abaxo:pero no es aſſi.Exẽp.a.

La.h.tiene la hechura dela.b.excepto que ha de queaar abierta por abaxo. Y aduiertan que al tiempo de acaballa, afirmen vn poqui to la peñola:porque en fin quede groſſezuela.Exemplo.l.h.h.

La.i.ſe principia conel ſegundo trato:y ſe media conel tercero:y ſe concluye conel raſguito final del trato ſegundo, alçando la peñola como acabamos todas las otras letras que hazẽ trauazõ. Exẽplo.i.

La.k.ha naſcimiẽto dela aſta dela.b.El principio de ſu cuerpo es al medio dela aſta. Puede quedar ſu raſgo en ygualando con la parte inferior del aſta:o deſcender por modo obliquo como la.R.mayuſcu la. Exemplo.l.k.k.

La.l.naſce aſſi miſmo dela aſta dela.b.feneſce conel raſguillo final como la.i.y otras letras muchas. Exemplo.l.ll.

La.m.y la.n.tienen vn miſmo principio:que es conel ſegundo trato, como la.i.Pero no ſe ha de hazer raſguillo final haſta en fin dela vl tima pierna.Y aduiertan mas,que la atadura de vna pierna cõ otra ha de començar ſobre la media pierna.Exemplo.i.r.n.m.

La.o.ſe forma como la.c.mas ſu fin puede ſer en dos maneras:la pri mera que ſe cierre de vn golpe, no parando enel fin dela.c. ſino pro ſiguiendo el trato para arriba: haſta iũtar lo cõ ſu principio.La.ii. es en dos golpes parando enel fin de ſu.c.original:y ..rnãdo al punto que en la cabeça tiene:y de alli deſcẽdiẽdo por la parte cõtraria con

algo de buelta para dar razon ala redondez ſuya, haſta topar con el fin dela.c. exemplo.c.c.o.o.o.

La.p. ſe comiença conel ſegundo trato ſutil, deſcendiendo conel tercero, y en fin dando le ſu buelta, como ala.f. hizimos. El cuerpo ſuyo ſe cierra como el dela.b. aduirtiendo que el principio de ſu haſta ſuba vn poquito encima del cuerpo porque aſſi pareſce que tiene mas gracia. Exemplo delo dicho. ſ.p.p.

La letra.q. ſe forma ni mas ni menos como la.a. añadiendo el haſta dela.p.. Exemplo.c.a.q.

La.r. ſe comiença como la.n. y ſe acaba enel principio dela ſegunda pierna de vn ſolo golpe ſin alçar la peñola. De adonde claro pareſce que no ha de tener raſguillo final: como algunos pienſan. Exēplo.i.r.

La.ſ. larga tiene la miſma hechura dela.f. Excepto que no ſe corta por medio. Exemplo.ſ.

La.s. pequeña a iuyzio de Palatino ſe quiere principiar cō el primer trato como la.a. dando le la buelta de medio conel tercero: y concluyendo la conel dicho primer trato tirando haziā la mano ſinieſtra. Hazenſe ſus tres buelta s de vn ſolo golpe: o trato ſin alçar la peño la, y quiere ſer la buelta de abaxo algo mayorcica que la de arriba. Exemplo.s.s.s.

La.t. Se comiença como la.i. con ſu raſguillo final, ſaluo que ſe ha de començar vn poquito mas alta que la.i. Porque ha de tener ſu corte de traues empar dela cabeça dela.i y no la alçando mas coincidiria con la figura dela.c. Exemplo.tt.ita.

La.u. no es otra que la.n. Si damos buelta al papel de arriba para baxo y lo miſmo aconteſce dela.q. y dela.b. y tambien dela.d. y dela p. que boluiendo el papel tienen la miſma figura. Requiere la.u. ſer cerrada por abaxo: al contrario de la.n. Exemplo.i.u.

La.x. ſe quiere comēçar cōel primer trato deſcēdiēdo dela mano yzquierda haziā la derecha aſſi. ∧. ∧ dādo aqnella boltecita enel fin y

deſpues tornando arriba començaremos dela mano derecha cõel miſ
mo primer trato: deſcendiendo hazia la ſinieſtra al contrario dela
primera buelta. Exemplo. ℵ x. Otros ſuelen apegar dos. cc. por las
eſpaldas: deſta manera. ɔc. x.
La. y. contiene en ſu principio la primera parte dela x. ſin dalle la
buelta final: aſsi. ℵ. Deſpues ſe le aiunta ſu aſta obliqua: como pare
ſce por eſte exemplo. ɿ. v. y.
La. z. aunque ſe acabe en diuerſas formas: todas ellas comiençan
de vna manera: que es conel primer trato. Damos le vn poquito
de buelta para baxo en ſu principio aſsi. ɀ. Deſpues deſcendemos cõ
el ſegundo trato dela mano derecha hazia la ſinieſtra haſta empare
iar conla parte inferior del cuerpo delas letras aſsi. ɀ. Y de alli tor
namos hazia tras cõel tercer trato por modo obliquo: exẽplo. ɀ. ɀ. z
La. &. ſe tranſforma en diuerſas figuras: aun que Palatino de ſola
eſta que pongo aqui: da la manera de traçalla. Todos los otros eſcrip
tores: que yo he viſto: dexan eſta abreuiatura con todo lo de mas:
que hay que dezir enel arte de traçar otras muchas ſuertes de le
tras: y abreuiaturas que en letra cancilleresca ſe vſan remitiendo
eſte trabaio alos maeſtros bocales: y albuen iuyzio y diſcrecion
del que: ymitando las formas que eſtan pueſtas por exemplo en ſus
tratados: quiſieren aprẽder. y cierto a mi pareſcer tuuieron razon
en hazello aſsi. Porque allende que no hay reglas ciertas enel mo
do de tratallas: y dado que las huuieſſe: por la gran falta de los vo
cablos para ſu explanaciõ: ſeria de muy poco fructo el trabaio que
el principiante en entender tales reglas empleaſſe. Pues entre tan
to que daria enla cuenta delo que vna regla de aquellas querria
dezir: aprenderia del maeſtro bocal a traçar las letras de diez.
E aſsi yo tambien concluyre mis reglas particulares dela traça y
debuxo deſte Alphabeto Cãcilleresco: declarado que haya lo dela
&. como he començado. Digo pues que enla &. el cuerpo de abaxo:
que es mayor doblado que el de arriba: ha de empareiar cõla parte ſu

ſe rior del renglon. Haze ſe meior de vn golpe, ſin alçar la peñola, que no de dos como algunos acoſtumbran. Su modo de començar, mediar, y feneſcer por las particulas ſe entendera, que por orden vã pueſtas enel exemplo. ſ. ſ. &. &.

Delas ſobredichas reglas ſe puede collegir, que diez y ocho letras ſe forman de vn ſolo trato, o golpe: ſin alçar la peñola: que ſon eſtas. a. b. c. g. h. i. k. l. m. n. o. q. r. ſ. u. z. & y tambien la. e. ſegun algunos. Eſtas otras que ſe ſiguen ſe hazen en dos tratos, o tiradas. d. e. f. p. t. x. y. Eſto abaſte quanto ala figura, & primera conſidera cion del Alphabeto Cancillereſco de letra menuda: aduirtiendo que toda ella quiere pen der vn poquito ha zia delãte, que aſſi pare ſee muy mas agraciada y ſe eſcriue con mas facili dad.

N N

O O

IESVS MARIA
I.N.R.I.
IVAN DE VINGLES 1548 IVAN DE VICAR

CHANCELLARES
CA: FORMADA
I.D.V.
SPES.
VNICA
M.P.
Enigma
Qval es la piedra preciosa, de todos tan estimada, que sin ser ella engastonada, no vale el engaste cosa y el maestro se descul pa, con razon que es bien que ba ste, pues no viene de la culpa sino solo del engaste
A.a.b.c.d.e.f.g.h.i.k.l.m.n.o.
p.q.r.s.t.v.u.x.y.z.
Ioannes de y
ciar scudebat

CANCELLARES CA LLANA

Iurar mucho no conuiene para el hombre audorizado que es señal que el no se tiene por creyble y abonado que el Jurar no demandado do no hay necessidad no es testigo de verdad mas de ser poco estimado. biua el sabio con tal tiento tan regido y tan medido q

A aa. bb. cc. dd. ee. ff gg. hh. ij. k. ll. mm. nn. oo. pp qq. rr. ß. tt. uu. xx. yy. zz. ⁊

Juan de yciar vizcayno lo escriuio En caragoça enel año del señor de. M.D.XLVII

.I.D.V.

CANCELLA RESCA BASTARDA I.D.V.

La carta de vra señoria Recebi de quatro dias del mes de marco por la qual veo las mercedes que siempre vra señoria me deseo hazer lo qual tengo en mucho y en tanto: como es gran Razon que sea tenido

Juan de yciar lo escriuno ẽ çaragoça.

Año de. M.D.XL.VII.

A. a. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l. m. n. o. p. q. r. ſ. t. u. x. y. z.

CANCELLARESCA GRVESA

Karissima mente suplico a vra magestad tenga memoria de me mandar poner en parte donde pueda a vra magestad seruir

A.a.b.c.d.e.f.g.h.i.k.l.m.n.o.p.q.r.ß.t.u.x.y.z.

Juan de yciar lo escriuio en çarago ça eneste año de. M.D.XL.VII

.I.D.N.

CA

CANCELLARES ROMANA:

Hurto es tomar lo ageno a escuso de su señor hurto haze el robador muy peor y mas sin freno hurto es lleuar por bueno lo que vsura y codicia si dize ques sin malicia meta la mano en su seno. Hurto comete el deudor que no paga lo que deue mucho mas quando se atreue a dañar a su fiador hurto hizo el seruidor quando siendo bien pagado hurta/o pone a mal recado los bienes de su señor

A. a. b. c. d. e f. g. h. i. k. l. m. n. o. p. q. r. ß. t. v. u. x. y. z. &. é. &.

Juan de yciar vizcayno lo escriuio En çaragoça enel año del señor de 1547. años

·I·D·V·

LETRA DEBREVES

MVCHA MERCED RECEBI CON vna carta de vra señoria de nueue del pasado aun que de entender por ella y por lo que antes me escriuieron que su Reuerendissima persona no se ha hallado con la disposicion que todos desseamos he tenido y tengo mas pena de la que podria dezir. Plega a dios guardar a.v.s. y darle cumplida sanidad

a.b.c.d.e.f.g.h.i.k.l.m.n.o.p.q.r.ſ.t.v.
u.x.y.z.

Juan de yciar lo escriuio en çaragoça enel Año de.
.M.D.XXXX.VII.

.I.D.V.

A B C D E F G H I K L M N O P
Q R S T V U X Y Z
& R⁹

CANÇIONERO DE CANCIONES NUEVAS

No he escripto a vra señoria despues q̃ entro en esta corte por no dar pesadumbre con mis cartas. que a saber que no se Recibe muchas vezes haria esto. V.s. me haga saber de su salud muy particularmente y si ay en que pueda seruir se me enbie a mãdar

A. aa. bb. cc. dd. ee. ff. gg. hh. ij. k. ll mm. nn. oo. pp. qq. rr. ſ. tt. uu. xx. y. z.

Juan de yciar Vizcayno lo escriuio En çaragoça eneste año de nro señor.

DE. M. D. XL. VII.

.I.D.V.

CELIA BASTA

CAN RESCA. RDA

Ses Vnica

quantos se haurun burlado Entrando donde no deuen Por que sin miedo se atreuen A pacer: en lo vedado Por que nunca lo hurtado Goza de seguridad Mas quien anda con verdad Enel campo esta en poblado. No ay peor sathanas que el que piensa que es tan bueno Y quiera gozar lo ageno pensando que alli no ay Mas :~

A a. bb. cc. dd. ee. ff. gg. hh. ij. k. ll. mm. nn. oo. pp. qq. rr. ſs. tt. vu. xx. yy. zz :~

Juan de yciar Vizcayno lo escriuio en çamoça eneste año del señor DE. M. D. XL. VII.

. I. D. V.

Spes vnica

Presumimos de polidos contra los que poco pueden y paresca nos que bieden por que andan mal vestidos. Es vna pran pestilencia que al hombre no conosçido si le vemos bien vestido bazemos gran reverencia. Es vna clara locura Pues a el no conoscemos que aquella honrra bazemos a sola su vestidura. y. por el bien paresçer cuffrimos cosas y enojos por contentar alos ojos delos que nos ban de ver.

A.aa.bb.cc.dd.ee.ff.gg.bb.ii.kk.ll.mm.nn.oo.pp.qq.rr. ſſ.tt.vu.xx.yy.zz :-

Juan de yciar Vizcayno lo escrivio en amgoya enesta año dels.

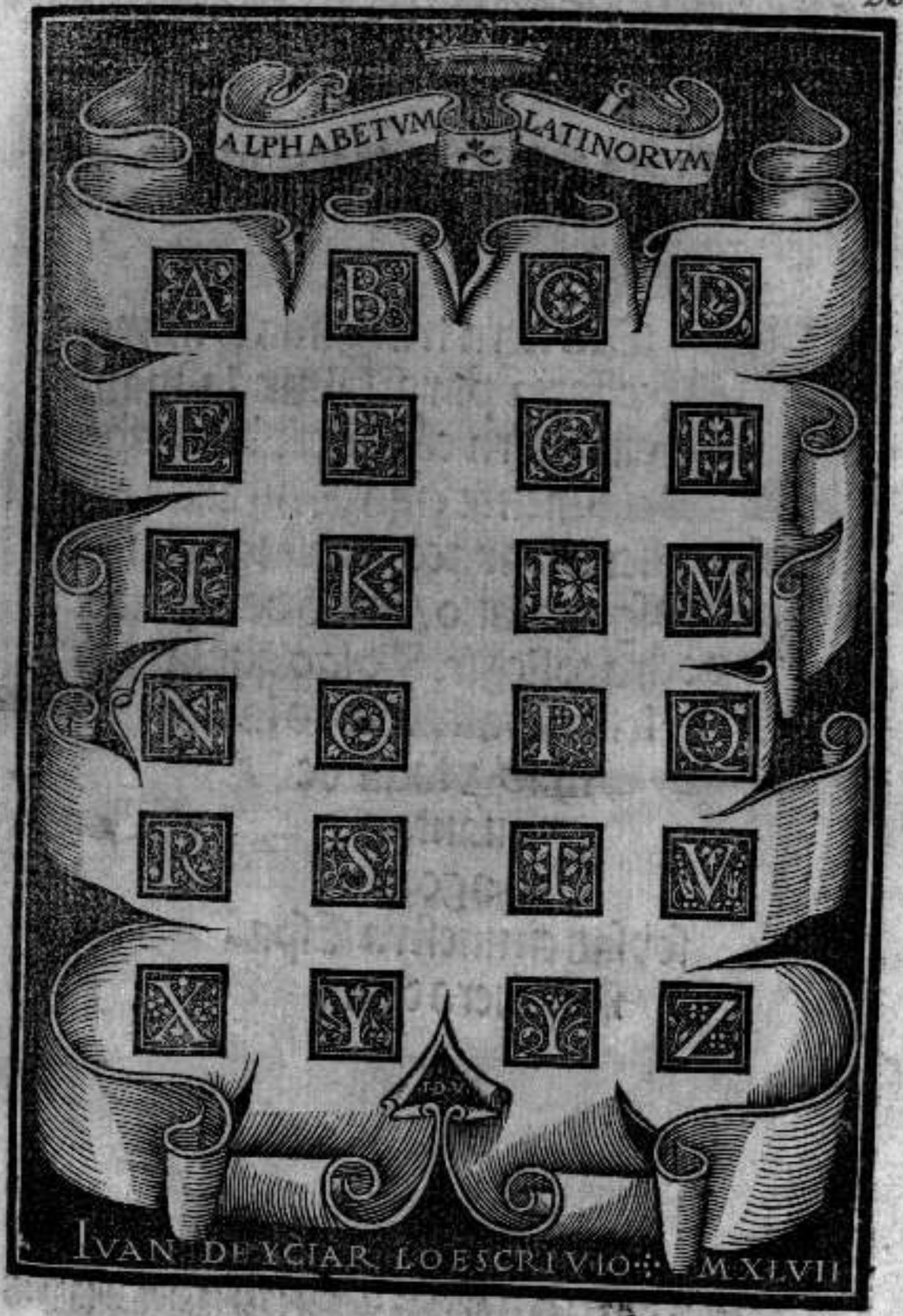
DE.M.D.XL.VII :~

I.D.V.

MVCHOS CADA DIA ME PREGVNTAN AQVELLO MESMO QVE YO MVCHAS VEZES SVELO COMIGO PENSAR, QVAL DE DOS COSAS MEFVERA MAS HONESTA Y MAS PROVECHOSA ALA REPVBLICA.

Enseñar Grammatica enel estudio de Salamanca, el mas luzido de España, y por consiguiente de toda la redondez de todas las tierras, o gozar dela familiaridad y dulce conuersacion de. V.S.

GOTICA ECHADA
I.D.V.
SPES
VNICA
M.F.
SANT BERNARDO DI
ZE QVE LA INGRA
TITVD ES VN VICIO
PESSIMO Y QVE IVSTA
MENTE SE QVITA ALOS
INGRATOS LO QVE DE
GRACIA LES FVE OTOR
GADO
Y porque no solo los beneficios recebidos
son de tener en la memoria mas son en al
guna manera de recompensar con obras


ALPHABETVM LATINORVM
A B C D
E F G H
I K L M
N O P Q
R S T V
X Y Z
IVAN DE YCIAR LO ESCRIVIO :: M XLVII

Trata dela letra tratizada.

Esta letra tratizada es muy neceſſaria para ſoltar la mano enla letra cancilleresca: y eſpecialmente enla Baſtarda: la qual requiere eſtar acompañada con algun raſgo galano / como de aqui ſe podra collegir. Y digo que la letra Baſtarda es la mas vſada de quantas agora ſe vſan en nueſtra Eſpaña / y fuèra della.

letra gratizada.

SPES VNICA

J. D. V.

Abreuiaturas de cancellarescо :

Amo. Amigo. Beat. Car

Cordialmo. Dign. Dulcis. Excell

Exc. Famos. Gener. Honor. Ho

Ill. Ilm. Ilr. Kar. Let.

Magnifico. Mag. M. O.

Prest. Part. Pnte. R. R

Sr. Sr. V. Vallad

Ve. Ψ. Z. Zelos.

Juan de ycar lo escriuia en Zaragoça ano. 1548 :-

I. D. Y.

SIETE DIFERENCIAS DE LETRAS.

lo que mucho cobdiciamos quando
penſamos auello

Ya nos gloriamos dello aqui aun no
aſsamos ya empringamos

y viene dos dias ayuno o dos mesmamen
te q̃ que es

que ſe nos torna al reues bien como el
ſueño del perro

Cada qual conoza el bien ſino quiere a
uer reues que es lo que puede y que es

Iuan de yciar vizcayno lo
eſcriuio En caragoca Año de

PRACTICA
DEL ALPHABETO CANCILLERESCO
de letras dichas Mayuſculas,
o Capitales.

DESPVES DELAS REGLAS DE la letra Cancilleresca pequeña, guardando el doctrinal orden de proceder: conuenia que tratassemos dela manera del traçar las letras que en el Cancilleresco llaman Mayusculas, o Capitales, dando particularmente reglas de cada una dellas, segun el orden Alphabetico, ya por nos arriba obseruado. Pero como en este honestissimo exercicio de escreuir, han puesto la mano tan pocos, y de muy poco tiempo aca: aya hayan tentado de reduzillo a arte, aun le falta mucho para llegar ala cumbre dela perfection, a que otras muchas artes indignamente, y con perpetua infamia de sus progenitores han llegado. Pues con algunas dellas se extirpan las uirtudes, y con otras se plantan los uicios, mas boluiendo al proposito: digo que hasta agora nadie (que a mi noticia llegue) ha dado reglas dela forma de traçar dichas letras mayusculas. E Baptista Palatino (que es el mas moderno delos que hã escripto) dize que ala uerdad no tienen regla cierta. saluo hazellas a Inyzio del ojo, imitando el Alphabeto, que se pone por exemplo, y teniendo respecto, a que las rasgos se hagan con ligereza, asegurando muy bien la mano. Porque assi salen uistosos, y limpios. Tambien el mismo Palatino aduierte, que de aquellos tres tratos, o maneras de señalar, es de saber con todo el cuerpo, o con solo el corte dela peñola, o enel modo, que media entre estos dos de que diximos, que se forman las letras pequeñas, y se formã las mayusculas o capitales: de que al presente hablamos.

VV VS

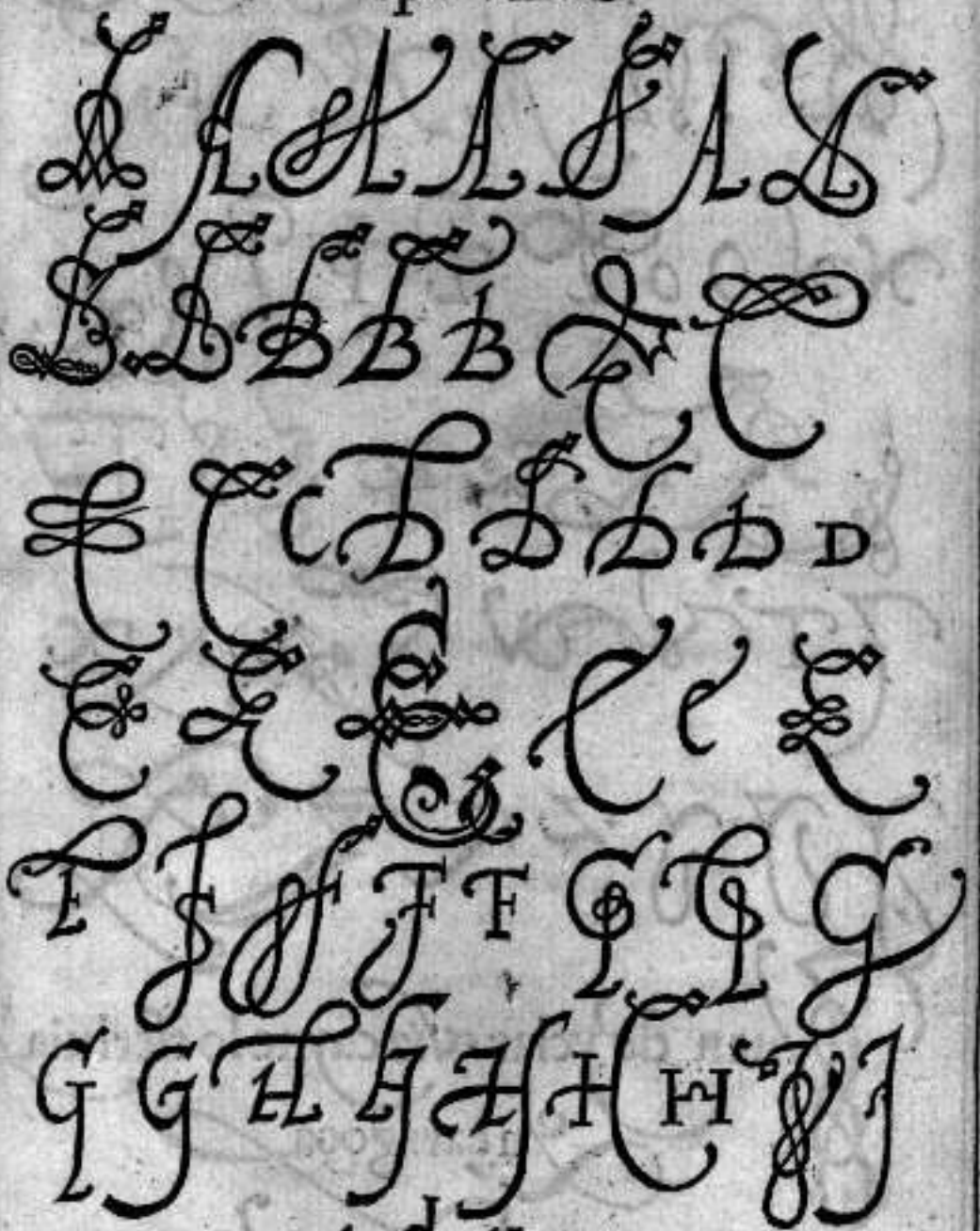
Caſarauguſtæ.

ANNO DOMINI

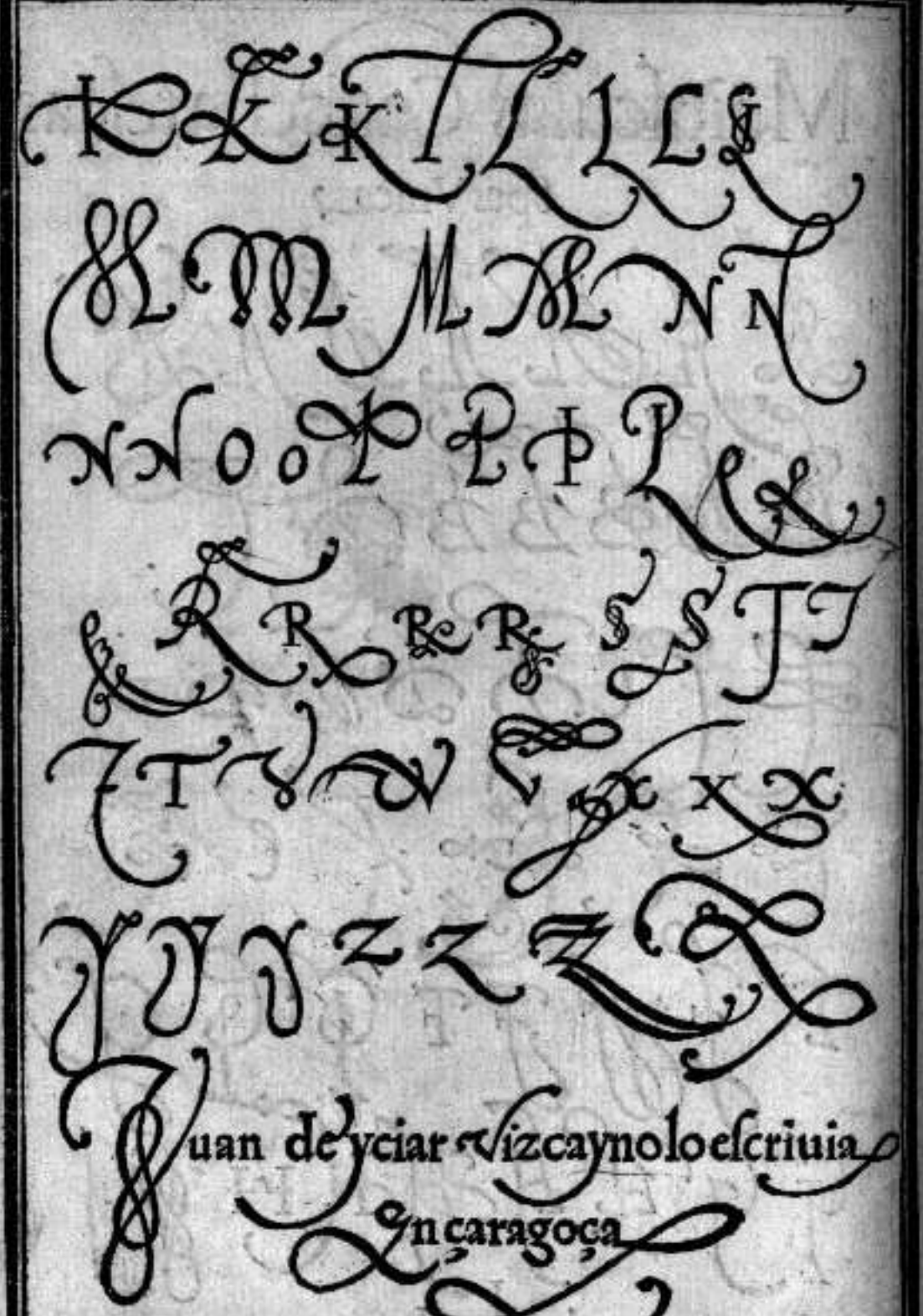
M. D. XL. VIII.

Maiuſculas Cancellarescas

Spes Vnica



.i.d.u.


Juan de yciar vizcaynolo escriuia
En çaragoça

¶Trata de letras antiguas.

ESTA LETRA ANTIGVA ES LA que a mi mas me agrada de todas las menudas, por ser mas hermosa. Y ansi yo he hecho enella todas las suertes que he podido: y las he adornado como mejor he sabido. La perficion della es: que vaya muy ygual y pareja: y que lleue muy buenos blancos como aqui veran. A esta letra han llamado algunos auctores, Cancellaresca antigua: especialmente *Antonio Tagliente*. Qualquiera persona q̃ quisiere cõ toda breuedad enseñar a escreuir qualquiera suerte de letra delas menudas que en España se vsan, alos niños principiantes, procuren lo primero de enseñarles a escreuir esta letra gruessa y larga, y que la continuen los primeros tres o quatro meses, y luego tras essa letra les pueden poner en la letra que quisieren: procurãdo de no dexalles oluidar la primera, sino que escriuan vna plana dela antigua, y otra dela letra que quieren tomar, auentajarã harto tiempo, y saldran con mejor forma. Tambien suelen vsar para los principiantes, hazelles escreuir en vnas hojas de essa ñ o, que llaman hojas de Flandes, algunos dias. Yo lo tengo por bueno, por que sueltan la mano mas, y hazen la tan ligera, que qual quiera que en esto tuuiere buẽ principio, le aprouechara mucho para el papel, y tambien porque el que escriue en estas hojas va escriuiendo y va borrando conel dedo las letras que no le parescen bien, y torna las a hazer enel mesmo lugar, pues es cosa tan facil, que en haziẽdo las, luego las puede quitar conel dedo, de suerte que no quede ningun señal.

Y ansi el principiante va aprendiendo a ser liberal, y limpio en su escreuir.

LETRA
ANTIGVA BLANCA
Spes Vnica
TRES
hermanicos aqui
de contino Venimos
asidos sin manos con
maña Por ver si saldra per
sona de españa que solos
nos dexe y todos en uno
Aquel que tuuiere tiempo
opportuno Mueilre el saber
y subtilidad Que siendo de
fecho tenga claridad De fuer
ca y de vista sin orro ni
guno
A.a.b.c.d.e.f.g.h.
i.l.m.n.o.p.q.r.f
s.t.v.u.x.y.z
Ioannes de
yciar excu
debat:
I.DV

MVCHO CONVIENE alos varones virtuosos tener noticia delas obras y hechos notables delos passados, porque con sus buenos exẽplos deprendan las virtudes, y enlos males y peligros dela vida presente, sepan huyr y declinar los despeñaderos dela perdicion. E si las cosas preciosas no fueren apartadas delas viles, y la razon no se apodere como señora dela sensualidad,

A.a.b.c.d.e.f.g.h.i.k.l.m. n.o.p.q.r. s.s.t.v.u.x.y.z.

LETRA ANTIGVA
I.D.V.
SPES.
VNICA
.M.F.
SVELEN LOS QVE DE
sus tierras ausentes se hallan: cõsiderar de
que cosa aquel lugar donde parten ma-
yor inopia, o falta padezca: para con la
tal seruir a los cõterraneos de quié
en algun tiempo beneficio
recebido tiené: & vien
do que legitima
obligació
a in-
uestigar
lo semejante
me cõpellia para pa
gar las muchas
mercedes
de
A.a.b.cd.e.f.g.h.i.l.m.
n.o.p.q.r.s.t.v.
u.x.y.z.
Ioannes de y
ciar scudebat

Letra antigua
Spes
vnica
Refran es muy Antiguo
que es gran mal el mal
uezino. Y no ay peor ve
zino quel murmurador
A.a.b.c.d.e.f.g.h.i.l.
m.n.o.p.q.r.s.t.u
.X.Y.Z
Ioannes de Yci-
ar excudebat Ce
sarauguste Anno
domini Millesi-
mo Quingentes
simo Quadrages
simo Octa
uo.

Spes Vnica

SI ALGVNA VEZ PENSAMOS algun bien. sepamos que el espiritu santo mora en nosotros aquella hora. Y si por ventura pensamos alguna cosa de mal: señal es que el Espiritu santo se nos partio como indignos de su gracia

A.B.C.D.E.F.G.H.I.K.L.M.
N.O.P.Q.R.S.T.V.X.Y.Z
a.b.c.d.e.f.g.h.i.l.m.n.o
p.q.r.ſ.s.f.v.u.x.y.z.

Nacido el infante. que el cielo reſcata Y mas que diamante.
ni ſol ni que plata. con ſe muy conſtante.
ſu madre lo tracta. puesto en
peſebre: medio derro
cado.

A.B.C.D.E.F.G.H.I.K.L.M.N.
O.P.Q.R.S.T.V.X.Y.Z

A.a.b.c.d.e.f.g.h.i.l.m.n.
o.p.q.r.ſ.s.t.v.
u.x.y.z

IOANNES DE YCIAR. EXCVDEBAT
CESARAVGVSTE. ANNO
DOMINI. 1.ſ.4.8.

.i.d.u.

letra antigua :-

spes Vnica

Qual es el varon
dixo vn sabio
tal es su pla
tica

a.b.c.d.e.f.g.h.i.l.
m.n.o.p.q.r.s.
ſ.t.u.x.y.z

Ioannes de Yciar Scribebat.

LETRA
REDONDA
I.D.V
SPES
VNIÇA
M.F.
Por tal arte y por tal maña
nos sucle el mundo tratar que
quien nos ha de ayudar esse nos
vence y engaña. Es el bueno
despreciado que malicia cuel no
cabe y el que mas trabajos sabe
es por discreto juzgado
a.b.c.d.e.f.g.h.i.k.l.m
n.o.p.q.r.s.t.vu.x.y.z
Joannes de y
Var scudebat

Don carlos por la diuina clemencia Emp
erador augusto Rey de alemaña Doña Ju
ana su madre y el mismo don carlos por
la misma gracia Reyes de castilla de leon de
aragon de las dos ceçilias de ierusalem de
nauarra de granada &c. de valencia
de galicia de mallorcas de sevilla de cerde
ña de cordoua de corcega de murcia de
jaen de los algarues de algezira de gibral
tar de las yslas de canaria de las yndias
yslas y tierra firme del mar occeano conde

d.a.b.c.d.e.f.g.h.i.k.l.m.n.o.p.q.
r.f.s.t.v.u.x.y.z.

Castellana mas formada.

Bien auenturada y muy glori-
osissima princesa de los ange
les madre y señora de los peccado-
res amparo y remedio de todos a-

El vizcayno: lo escriuio en çara
goça eneste año de. 1547. años

I.D.V.

A.a.b.c.d.e.f.g.h.i.k.l.m.n.
o.p.q.r.z ſ.s.t.v.u.x.y.z

Letra de mercaderes castellana

Cargazon hecha con la buena ventura para Vilbao por quenta de pedro de yciar mercadez vezino de la dicha villa. Primeramente en vna rolana numero. z. van quinientas y quarenta y nueue libras de laton recozido a precio de quatro sueldos por libra. Yten mas se cargaron quarenta pieças de Juan fino.

A. a. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l. m. n. o. p. q. r. z. s. t. v. u. x. y. 3. z.

Juan de yciar vizcayno lo escriuio en çaragoça

Letra Castellana Processada

Hallo atento los autos y meritos del processo que ante mi se han tratado y comenco a antonio manrrique de miranda criado del magnifico señor don manuel menez de mendoça comendador de la horden de alcantara a que dentro de nueue dias primeros siguientes despues que esta mi sentencia le sea notificada &c y pague al dicho señor don manuel los nouecientos y quarenta y nueue ducados que al dicho don manuel le libro en arcenia en el cambio de y mico de medina como parescera en el dicho processo por policas firmadas del dicho don manuel y ansi lo pronuncio y mando por esta mi sentencia diffinitiua en estos escriptos y.

A. B. a. b. c. d. e. f. g. h. i. k. l. m. n. o. p. q. r. s. t. v. x. y. z.

Juan de yciar vizcayno escriptor de libros lo escriuio en carnoça en el año del señor de mill y quinientos y quarenta y siete años.

.I.D.V.

LETRA
REDONDA
EL nueuo nauegador. Siendo
de tierra alongado. Con la so
bra del temor. Turba y men-
gua su vigor. Viendo se
de agua cercado,
Pues ansi mi
coraçon.
cerca
do
de insu
ficiencia. Tie
A.a.b.c.d.d.e.f.g.h.i.k.l.m.n.
o.p.q.r.s.s.t.v.u.x.y.z.
MDXLVIII
IVAN DE
YCIAR LO
ESCRIVIA

LETRA REDONDA FORMADA

SPES VNICA

TEnga el diſcreto y honeſto. Coſtumbre de honrrar al viejo. Admitiendo ſu conſejo. Y no le fiendo moleſto. Mas ſiempre le mueſtre el geſto. Sereno grato y humano. Que deſdeñar al anciano. Es vil hecho y deſoneſto.

A.a.b.c.d.d.e.f.g.h.i.k.l.m.n.o.p.
q.r.ꝛ.ſ.s.t.v.u.x.y.z.

A.B.C.D.E.F.G.H.I.K.L.M.N.O.
P.Q.R.S.T.U.X.Y.Z.

Joannes de Yciar ſcribebat Ceſarauguſte.
Anno domini. 1. 5. 4. 7.

.I.H.S.

Letra redonda formada.

Odas las cosas ser criadas a manera de cõtienda o batalla dize aquel grã sabio Eraclio enel modo. Omnia secundum litem fiunt. Sentẽcia a mi ver digna de perpetua y recordable

A.a.b.c.d.d.e.f.g.h.i.k.l.m.
n.o.p.q.r.ſ.ſ.s.t.v.u.x.y.z.

Y ciar scribebat.

LETRA FORMADA BLANCA

III

SPES VNICA

VN error deue temer. El hombre sabio y hõrrado. Que no sea enamorado. Mas de su sola muger. Que el triste por complazer. El quien tiene sus amores. En infinitos errores. Da por fuerça de caer. Es cierto que la muger. Que ama desonestidades. Se paga de vanidades. Estas quiere siempre ver.

A. a. b. c. d. e. f. g. h. i. K. l. m. n. o. p. q. r. s. t. v. u. x. y. z.

A. B. C. D. E. F. G. H. I. K. L. M. N. O. P. Q. R. S. T. V. X. Y. Z.

Joannes de Vrias scribebat Cesaraugustæ. Anno Domini. 1. 5. 4. 7.

I. D. V.

¶ Trata dela letra Aragonesa.

VALQVIERA HOMBRE de buen entendimiento que supiere escreuir vna letra Cancilleresca, y vna tirada bien suelta mente, y con arte, por su propio trabajo & sin maestro ninguno verna a escreuir qualquiera suerte de letra menuda delas que en este libro hay: porque muchas vezes se escriue vna letra cãcilleresca gruessa: y vna mediana, y otra pequeña: y otra mas pequeña. Y siendo todo vna diferencia, suelen dezir que hay quatro: lo qual cierto es muy poca la difficultad que hay de hazer la grãde, a hazer la pequeña, pues toda sea vna mesma letra. Y ansi he mirado curiosamẽte, que en los libros del VINCENTINO, y del TAGLIENTE, y del BAPTISTA PALATINO hay vnas letras estrãgeras (como son) Mercantinol, Romana. y Veneciana, y letra Florentina, y Napoletana, y otras suertes que no se difieren en ninguna cosa, excepto en algun rasgo tirado, o en yr grãde, o pequeña. Y a mi ver todas estas letras cõprueuan con sola vna letra redonda, y vna tirada llamadas Aragonesas, las quales son las que aqui van escriptas. Y digo que estas mesmas se vsan en todo el reyno de Aragon, y Cataluña, y Valencia. La primera dellas vsan los maestros de enseñar en las escuelas, y los notarios en cartas de ensayales que escriuen en pargamino. Y la segunda vsan tambien los maestros de enseñar, y los mercaderes en libros de caxas: y tambien los notarios en cartas publicas. Y por parescer esta letra tan semejante alas que dicho tengo, no quise escreuir las, mas de quanto afirmo que el que supiere hazer estas dos suertes, hara todas las otras, por dificiles que sean.

Cæsaraugustæ.

ANNO DOMINI

M. D. XL. VIII.

Qual quier cosa de memoria aquel gran pueblo toma uo lo asentauan por historia y por darle mayor gloria lo pintauan con la mano, que de bulto y buen pinzel con mill primores y estremos fallamos

x.a.b.c.d.e.f.g.b.i.k.l.
m.n.o.p.q.z.r.ſ.t.u.xy.s.

Ioannes de Y
ciar scudebat

Pagareys yoor esta yrimera de cam
bio en zo de mayo yroximo yasado a Juan
narro/ 90/ ducados de/oro y/peso/o su valor fue
ra menuyos tengo contento de yero Fernandez
al fiemyo haze buen yago y asentaldos a mí ta
esrifto con todos de çaragoça a xxx de mayo qq

a.a.b.c.ɔ.e.f.g.ſ.i.k.l.m.n.o.y
g.r.z.ſ.o.t.v.u.x.y.z.

Juan de yáiz vizcaino lo escriuía en çaragoça
eneſte año del señor de mill y quiníentos y qua
renta y ocho:-

.I.D.V.

Este es vn traslado bien y
fiel mente sacado de vna carta ó
prohisíon Real de sus magestades
escripta en pergamino y sellada
con su Real sello, El thenor de
la qual es como se Sigue, &c.

A.a.b.c.d.d.e.f.g.h.í.k.l.
m.n.o.p.q.r.r.s.s.t.v.u.x.y.z.

Juan de yciar vizcayno lo escri-
uía En caragoca Año d.1543.

.I.D.N.

LETRA DEBVLAS

IOANNES Miseratione diuina tituli Sancti Joānis ante portam latina sancte Romane ecclie pribr Cardinalis Archiepiscopus Toletanus Hispaniarū primas ac Regnoꝝ castelle maior chancellariꝰ &c

A.a.b.c.d.d.e.f.g.h.ij.k.l.m.m.n.n.
o.p.q.r.r.ſ.s.ß.ſt.v.u.x.y.z.ʒ.ȝ.ꝛ.

A.B.C.D.E.F.G.H.I.K.L.M.
N.O.P.Q.R.S.T.V.X.Y.Z.Ꝛ

ABCDEFGHIKLM
NOPQRSTUXYZ

Joannes de Ycar Scribebat Cesaraugu
Ste Anno domini .1 5 4 3 :-
I. D. V.

Letra francesa redonda y tirada.

Noverint vniuersi et singuli Presentes Quid inspecturi volerat et sit notum quod anno a natiuitate domini .M.ccccc.xxxvij. in dicione decimasexta Pontificatus Sanctissimi in Christo pris et domini nri domini Pauli diuina prouidentia pp tertij anno Vndecimo. In mei Notarij pris testiumq; infrascriptorum ad hec spāliter vocatorum.

.a.b.c.d.e.f.g.h.i.k.l.m.n.o.p.q.r.t.s.6.t.v.u.x.y.z

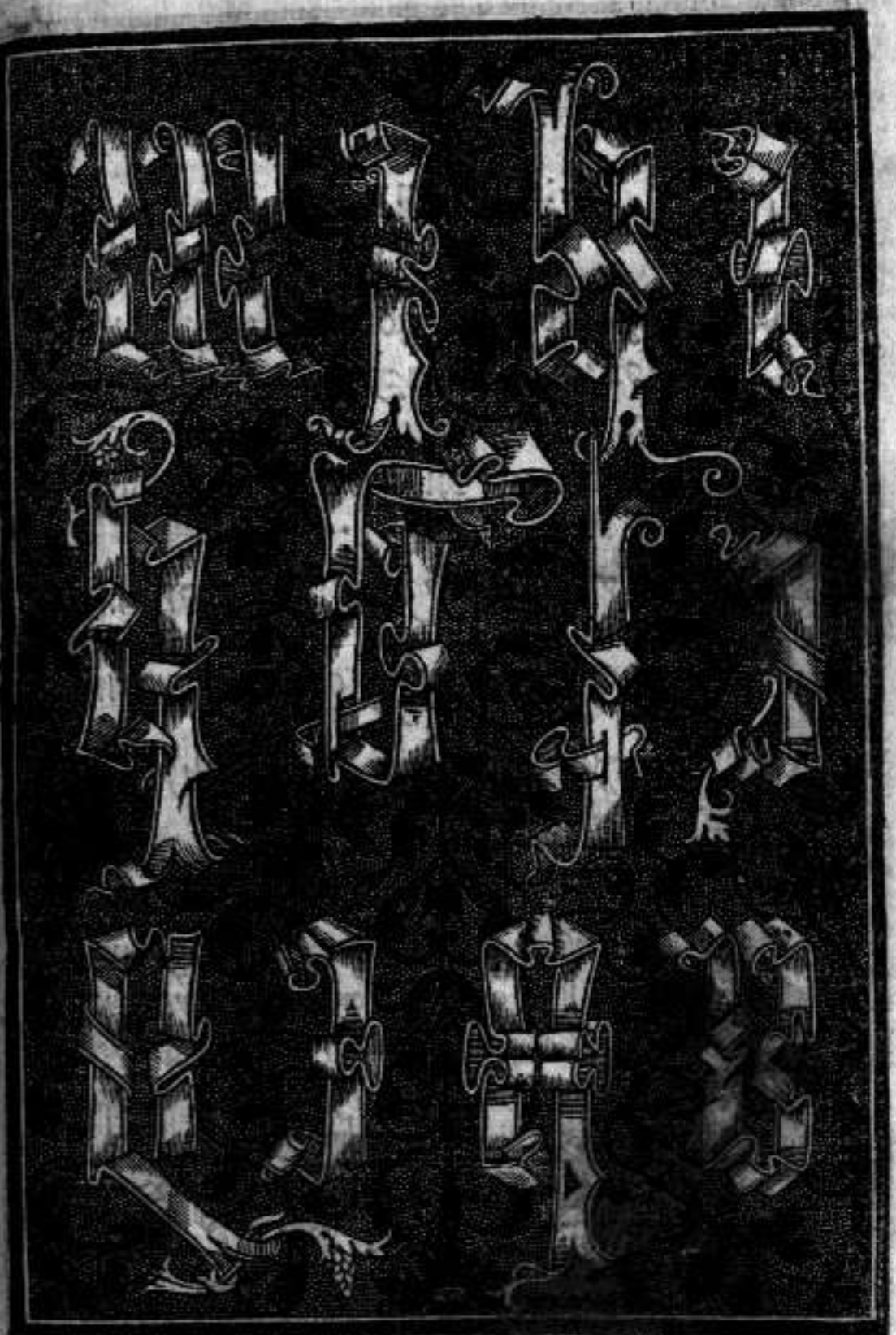
Vt aquoumq; Catholico antiste gram vt communionem ecclie sedis habente ad primam Clericalem tonsuram ritte et canonicam te

.i.d.u.

Lanalogie, ou a maints ellement, Dicte aultrement proportiõ semblable por la raisõ quest aux deux quenable, En conferant ce qui est incertain, pour le cognoistre auecques le certain.

A.a.b.c.d.e.f.g.h.i.k.l.m.n.o.p.q.r.s.
6.t.v.u.x.y.z:-

Johannes de yciar scribebat cesarauguste anno dñi
1547:-



I
D
V

¶ Trata del modo que se ha de tener enel hazer delas cifras quadradas siguientes.

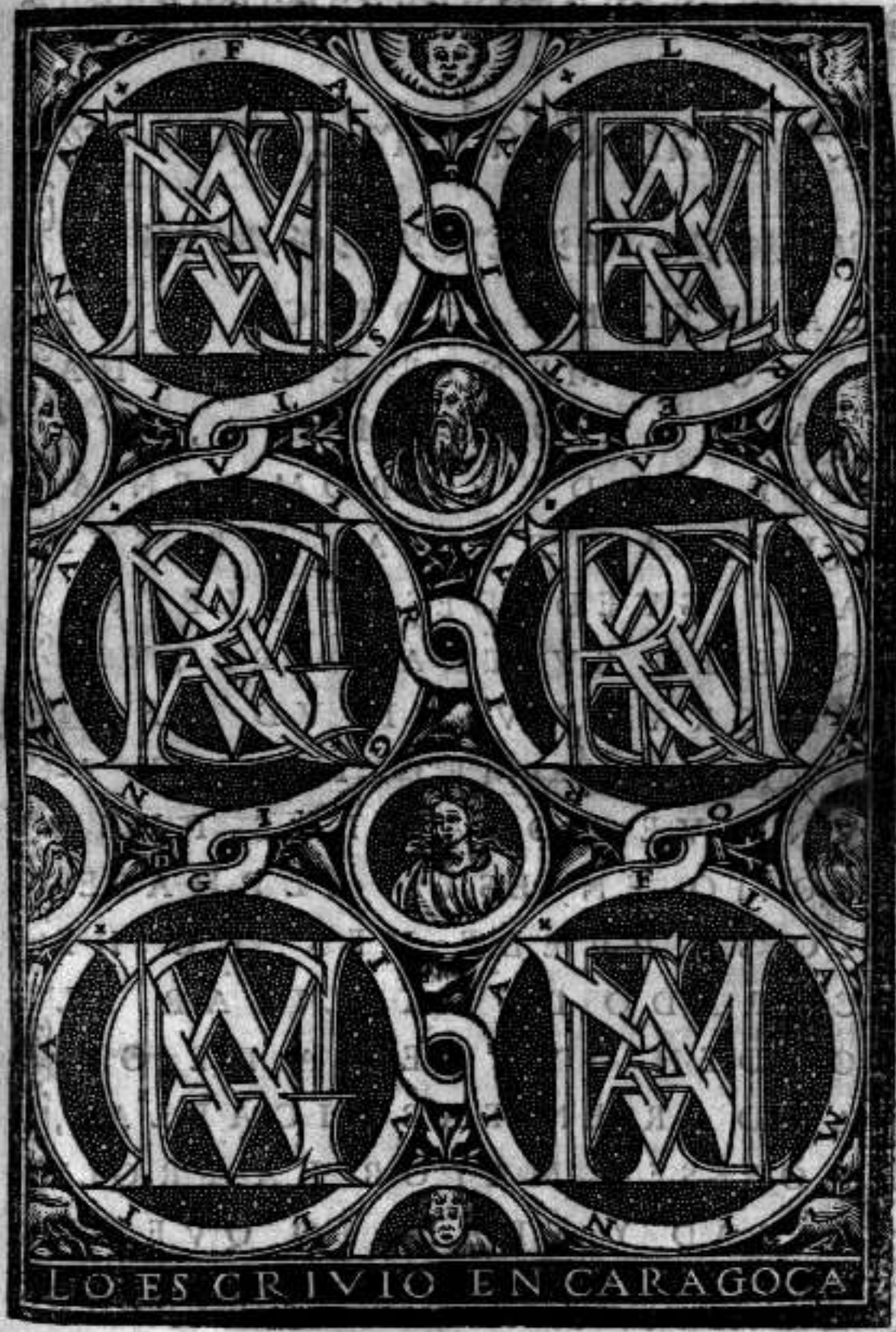
ESTAS cifras,o nombres encaxados se vsan muy poco en nuestra Espa-ña,ni tampoco es cosa muy necessaria,excepto para delectacion,y contentamiento de algunos curiosos. Y assi quãto al hazer las dare aqui vna muy breue instrucion. Primeramente es muy necessario saber hazer ante todas cosas las letras goticas muy bien,y sabidas ha se de hazer vn quadro perfecto con vn plomo:y en medio del quadro se porna lo primero la letra A porque es la letra mas acommoda para poner qualquier nombre como enesste nobre AVE MARIA. hazer se ha pues lo primero la letra A enel medio del quadro y luego la V entrelazada cõ la A, dela qual saldra la M, y dela primera pierna dela M saldra la R, y de la otra pierna postrera saldra la I, y enel medio de todas poner se ha la E enlazada con las otras letras. como se podra ver por este dicho nombre,y por otros que aqui pongo. Ha se de aduertir mucho que la letra vaya lo mas cerrada que ser pudiere,que no ocupe la vna ala otra:y que los golpes que han de atraessar vayan entrelazados vnos de otros,y no vnos por todo lo baxo delas letras,otros por lo alto.

Y tambien quando quisieren ligar qualquier nombre donde intervengan dos AA o dos BB, o dos CC, o dos D D &c. no se deue poner mas de sola vna,que aquella basta y suple quãtas veces fuere menester en tal nombre: porq̃ duplicar,o triplicar vna misma letra en semejantes cifras,es deformar la elegancia dela figura que sin duda cõ menos letras parece mas hermosa. Tambien se ha de tener este auiso,que no sea todas las letras yguales, ni todas las altas han de llegar a su proporcion,como si las hiziessemos solas. Digo algunas que necessariamente ha de ser menores para venir a atar bié las letras.

porque en muchas partes si se houiesse de dar todo el largor seria muy feo el nõbre,y no termia aq̃lla proporcio necessaria: lo qual vera por experiencia el que enesta curiosidad se quisiere exercitar.

SOLI DEO HONOR
ET GLORIA.
A
A
VE
MARIA
GRATIA PLENA
DOMINVS TECVM
BENEDICTA TV IN MVLIERIBVS
IOANNES DE YCIAR
EXCVDEBAT. A. M. D. XLVII
QVE. QVIERA. QVE.
NO. LA. ENVIDIA.

IDV
IVAN DE YCIAR


LO ESCRIVIO EN CARAGOCA

Trata dela letra gotica.

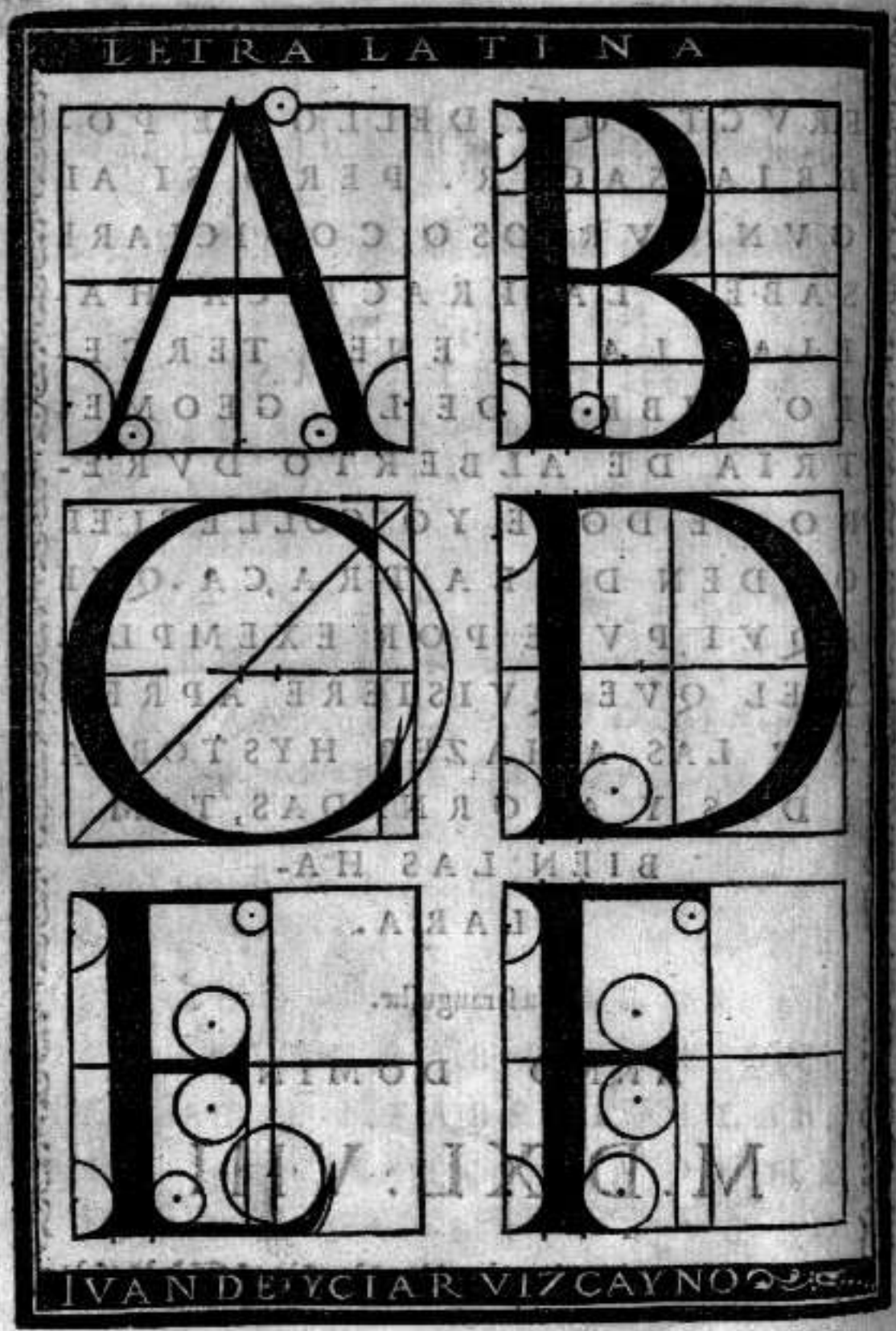
LA LETRA GOTICA QVE PROPIAMENTE ES DICHA LATINA O ROMANA, FVE MVY VSADA EN ROMA EN AQVELLAS RVINAS DE SVS ANTIGVEDADES. ES LETRA QVE EN SV TRAÇA REQVIERE GRAN MVLTITVD DE FIGVRAS GEOMETRICAS. Y AVN QVE TODAS LAS PVSE COMO EN ESTE ALPHABETO SE PVEDE VER, NO HE CVRADO DE EXPLICAR EL ORDEN QVE SE HA DE GVARDAR EN FABRICALLAS, POR SER MAYOR LA PROLIXIDAD Y TRABAIO QVE EL

FRVCTO QVE DELLO SE PO-
DRIA SACAR. PERO SI AL
GVN CVRIOSO CODICIARE
SABER LA PRACTICA HA-
LLAR LA HA ENEL TERCE-
RO LIBRO DE LA GEOME-
TRIA DE ALBERTO DVRE-
RO DE DODE YO COLLEGI EL
ORDEN DE LA TRAÇA QVE
AQVI PVSE POR EXEMPLO.
Y EL QVE QVISIERE APREN
DER LAS A HAZER HYSTORIA
DAS Y ADORNADAS, TAM
BIEN LAS HA-
LLARA.

Cæsarauguſtæ.

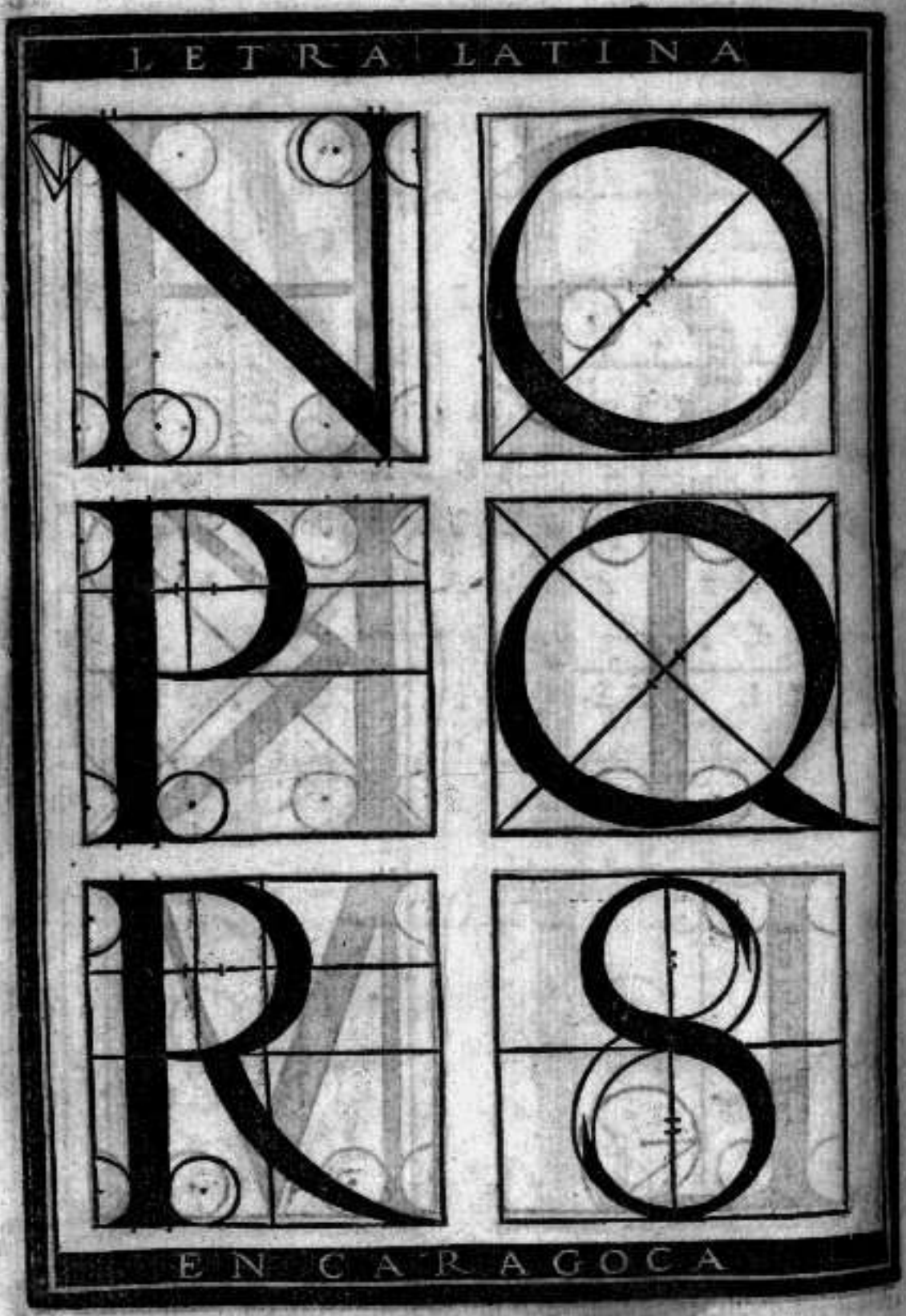
ANNO DOMINI

M.D.XL.VIII


LETRA LATINA
IVAN DE YCIAR VIZCAYNO

CON SV GEOMETRIA

LO ESCRIVIO


LETRA LATINA
EN CARAGOCA

CON SVGEOMETRIA

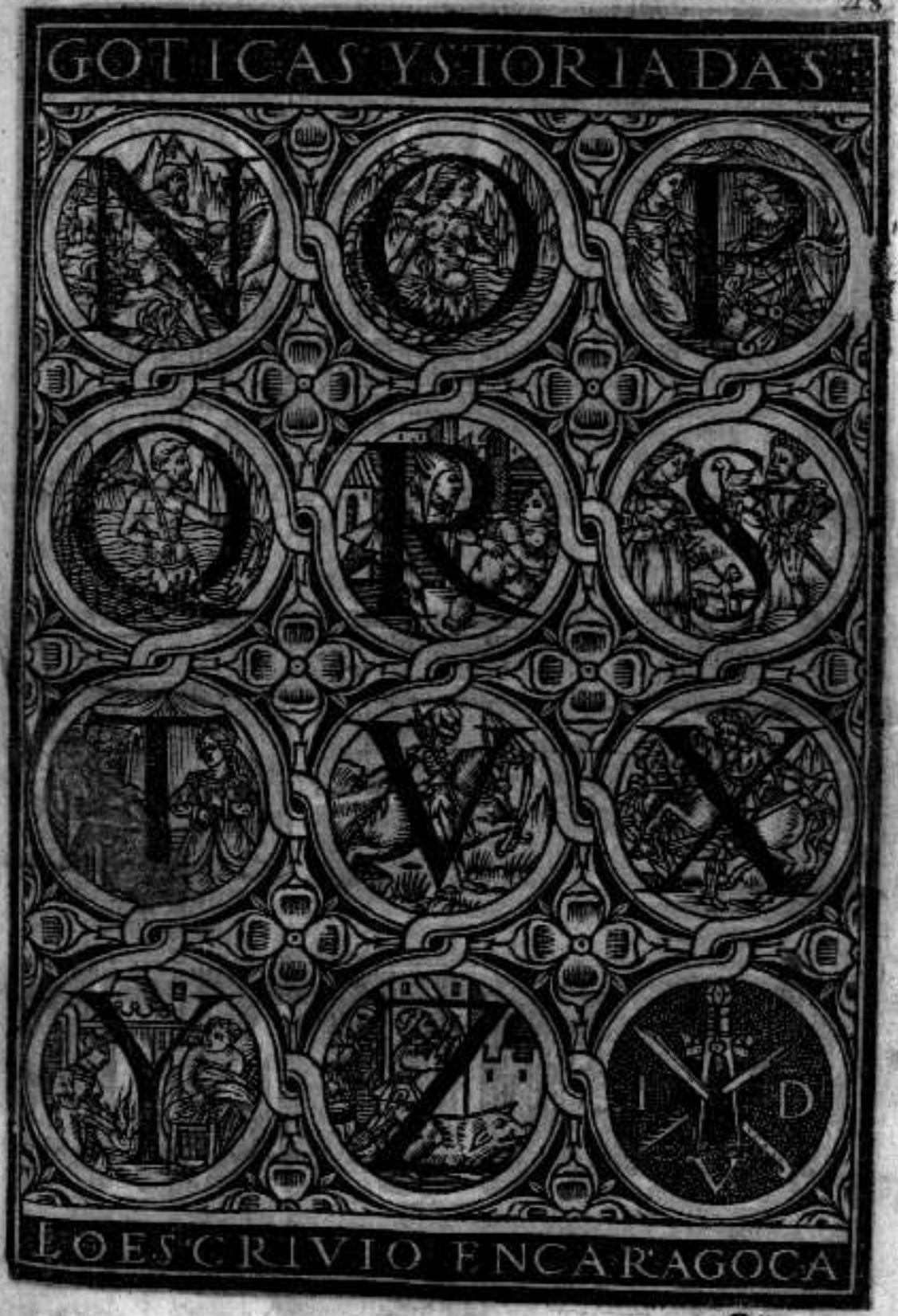
T V

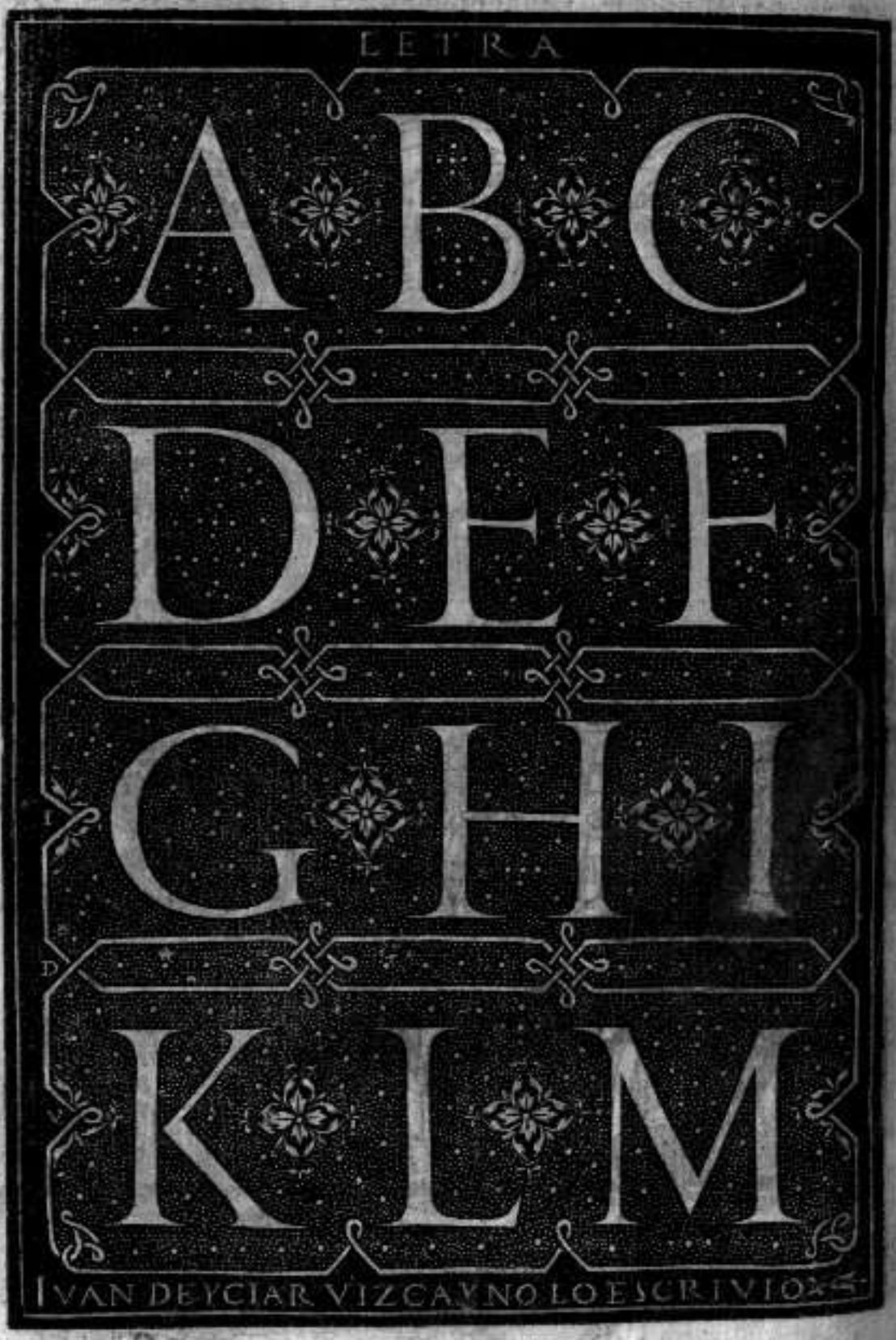
X Y

Z

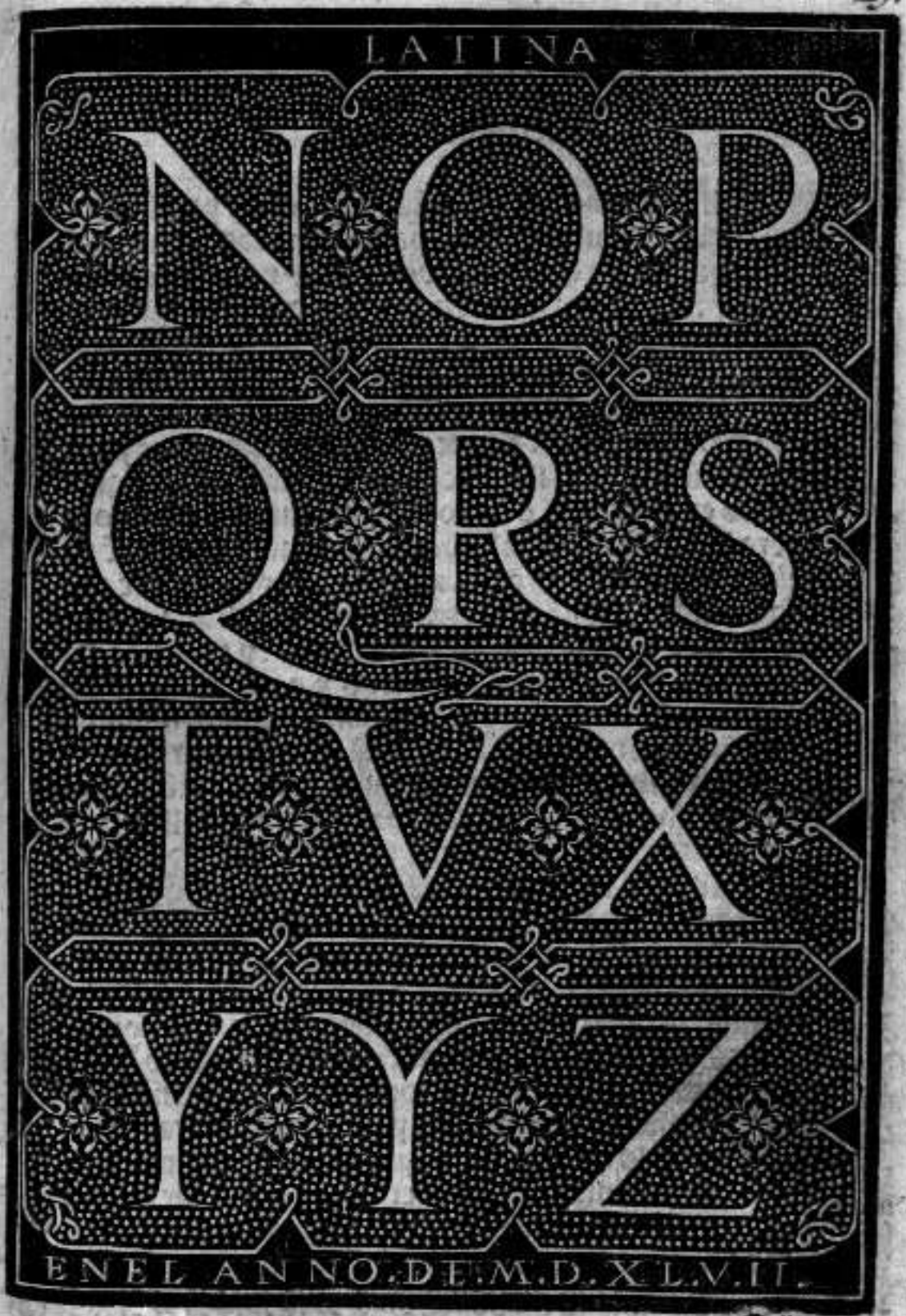
E NEL ANNO.DE.M.D.XLVIII.

LETRAS
A B C
D E F
G H I
K L M
IVAN DE YCIAR


GOTICAS YSTORIADAS
NORTE
YVX
YZ
IVDI
LOESCRIVIO ENCARAGOCA


LETRA
A B C
D E F
G H I
K L M
IVAN DE YCIAR VIZCAYNO LO ESCRIVIO

LATINA



¶ Trata delos casos/y otras cosas necessarias a vn escriptor de libros.

PAra ser vno buen artista de libros de yglesias: requiere tener muchas particularidades: entre las quales dire algunas delas mas necessarias. La primera que sea buen escriuano/y buen puntante: y que sepa hazer vna letra caudinal/y vn caso quadrado y de mediarle y illuminarle. Que sepa hazer vn caso peon: y vna letra q̄brada/porq̄ todas estas letras siruen cada vna para lo que es. Las letras caudinales siruē para que en poniendo vn caso prolōgado/o quadrado qualquiera que sea en vn officio o responso/o communcāda luego la primera letra sea caudinal. Los casos quadrados siruē para principio de vn libro/o de vn officio sumptuoso que por mas adornalle se pone vna letra grande quadrada/y illuminada: y estas son las mas principales: y sabiendo hazerlas sabran hazer todas las otras y a este fin quise poner la geometria dellas y mas quatro tablas illuminadas consus demediaduras las quales siruen para partir la color vna de otra. Porq̄ estos casos para ser biē hechos hā de ser de dos colores que son tornasol/y bermellon/y lo de fuera del caso ha de ser la vna color: y lo dētro ha d̄ ser otra lo q̄ no tienē ninguno delos otros casos porq̄ hā d̄ ser illuminados d̄ vna color: excepto q̄ el mesmo caso ha de ser de otra. Los casos prolongados siruen para poner en vn responso/o antiphona comunes o en semejātes partes/y los casos peones siruen para poner en los versos de psalterios/por ser muy apropiados para este efecto. Y las letras quebradas siruen para los versos que vienen despues delos oficios/o responsos y assi yo puse de cada cosa vn abecedario lo mejor que me paresció/y puse los blancos porque se podrā contrahazer mejor que si fueran negros por los quales cada vno podra aprender a hazer los con toda perficion y arte.

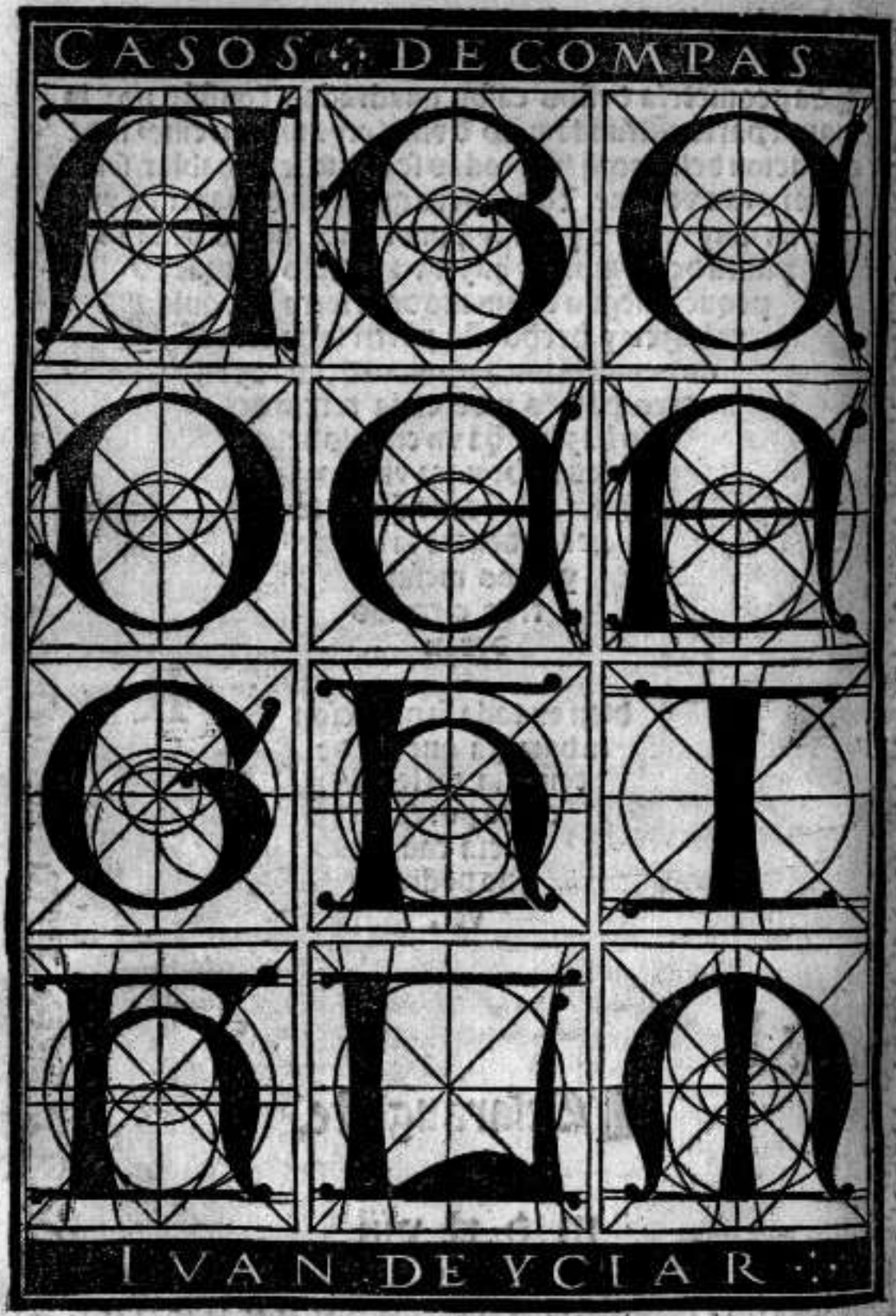
¶La geometria deſtos caſos quadrados conſiſte poꝛ la mayoꝛ parte eñl fundamẽto ð vna / oꝛy anſi / daremos la declaracion della poꝛq̃ ſi de todas ſe huuieſſe de hablar / ſeria hazer gran volumẽ. Lo pꝛimero que ſe ha de hazer es vna cruz muy recta ꝛ yguall: y poner enel medio della la punta del compas y hazer vn circulo grande / o pequeño ſegun el tamaño de la letra q̃ ſe quiere hazer: y hecho eſto partir ſe ha el redõdo dende la linea pꝛimera de la cruz en tres partes y de cada tercio deſtas hazer ſe ha vn circulo delos quales ſe formara vn obolõ el q̃l ſera el cõcauo q̃ ha ð tener dentro la letra y eſtos meſmos tres circulos deꝛan tã bien en toda ſu perficion la barriga que ha de tener la tal letra / como poꝛ expeꝛiẽcia cada vno podra veꝛ.

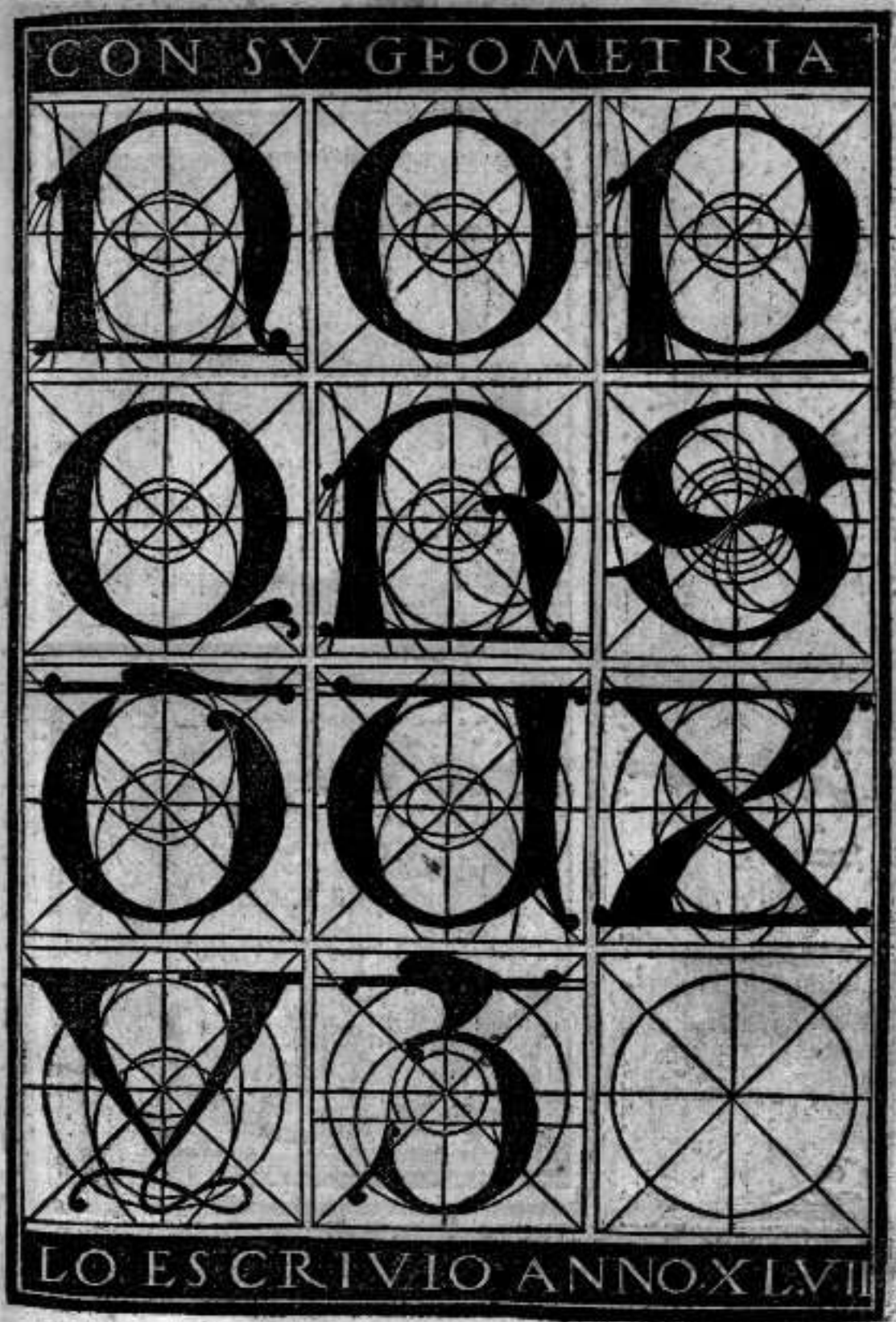
R R

R V

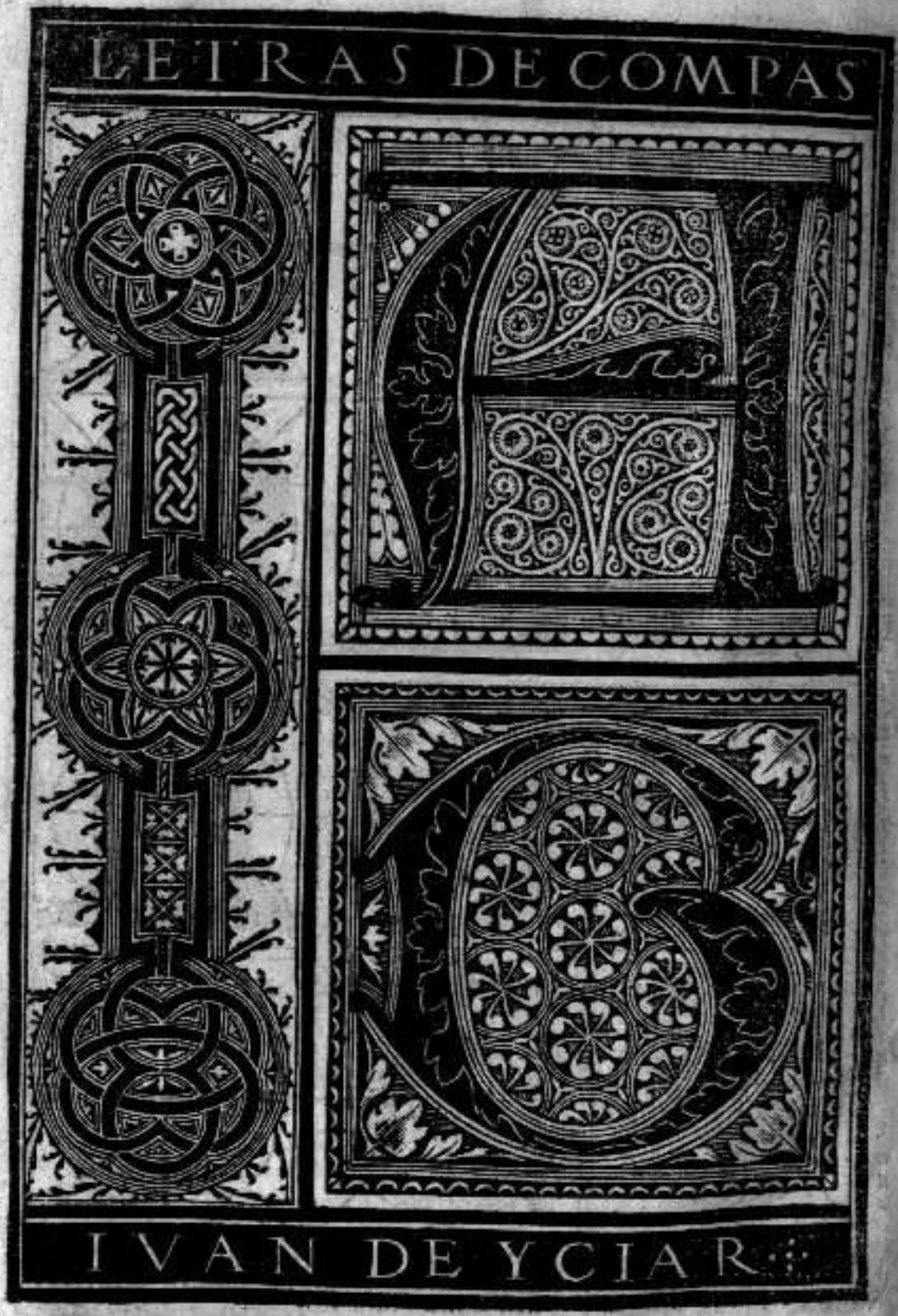
¶Ceſar auguſte.

m.d.xl.viij.


CASOS ∴ DE COMPAS
IOOO

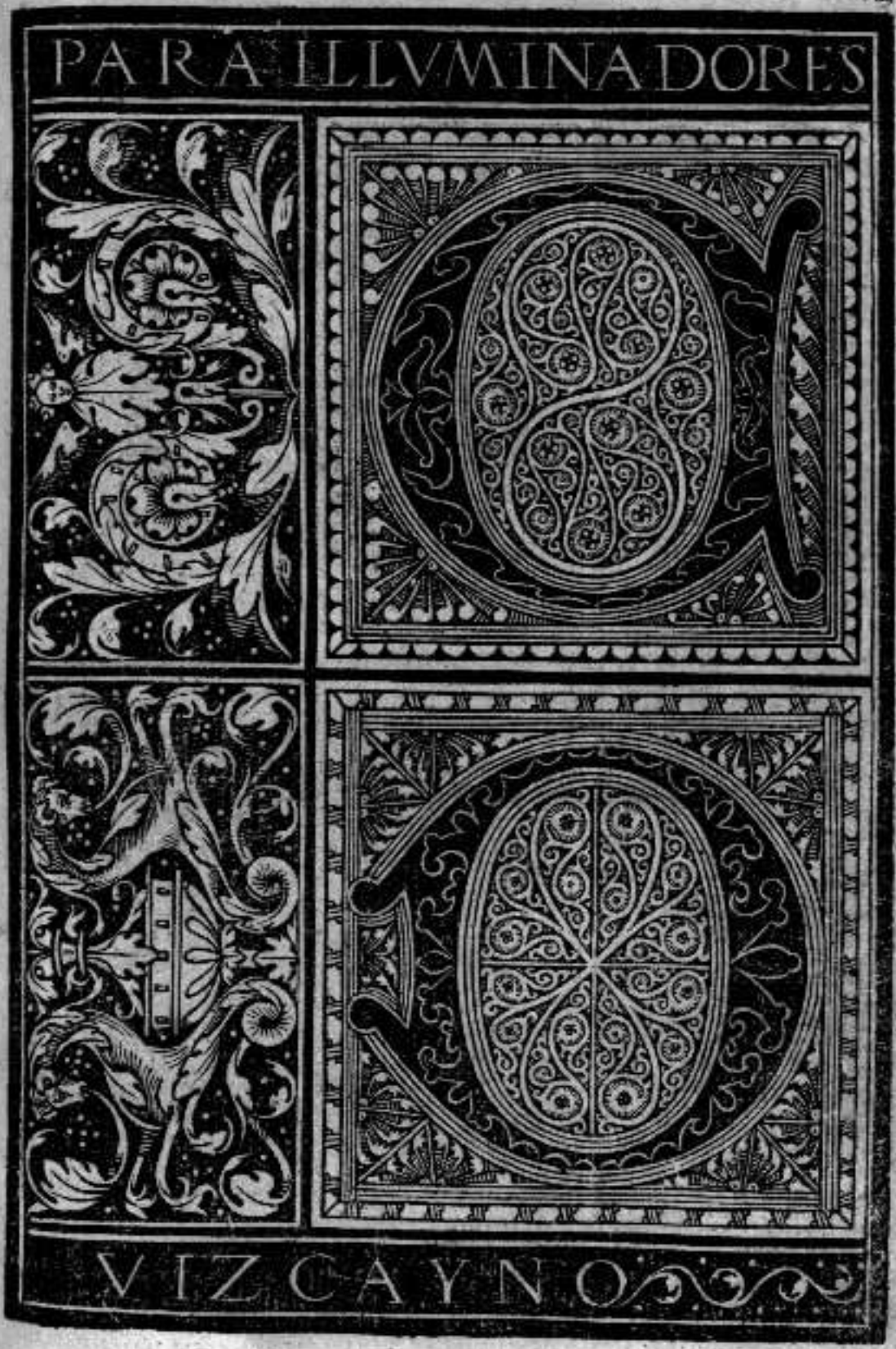

CON SV GEOMETRIA
LO ESCRIVIO ANNO XLVII

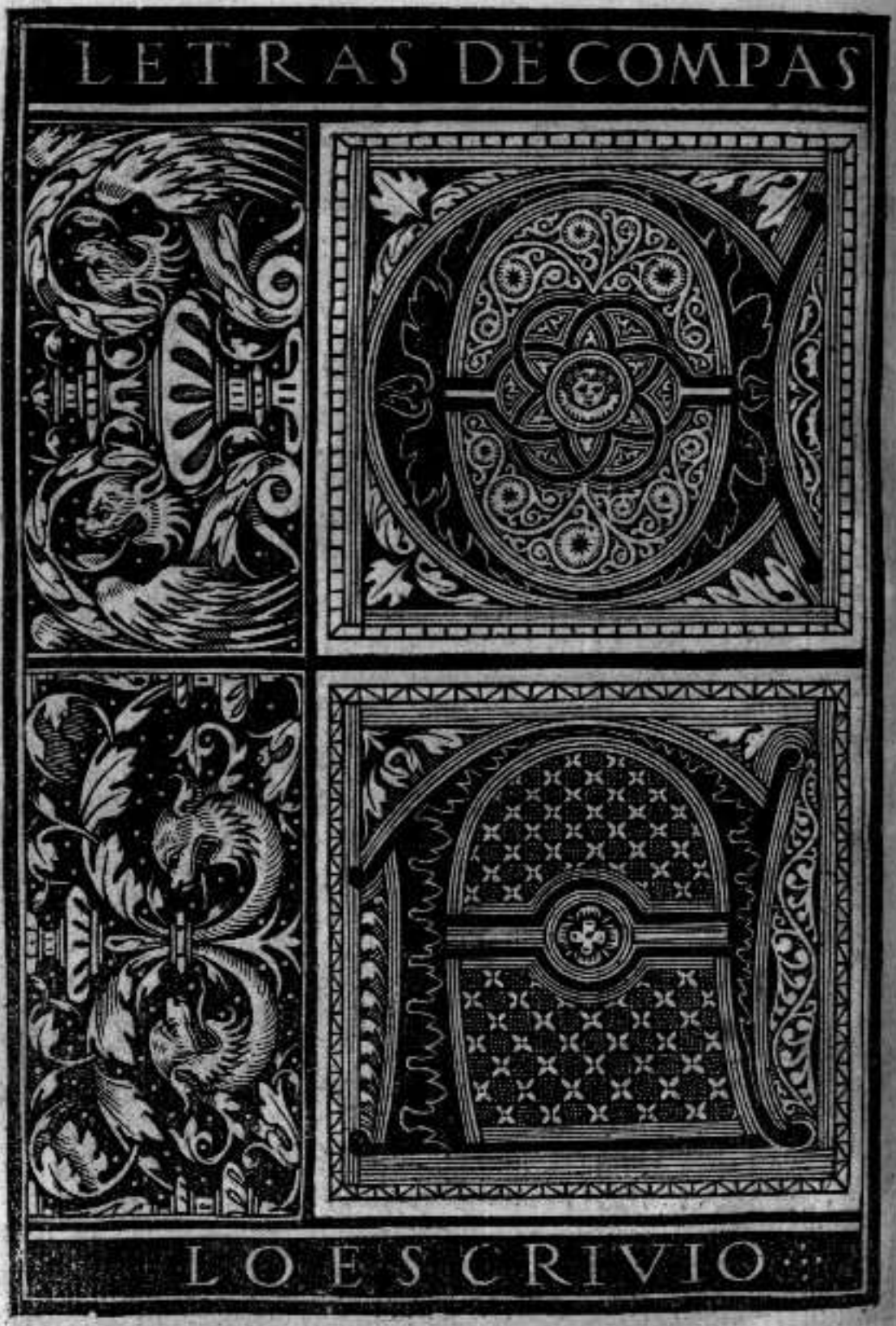
LETRAS DE COMPAS



IVAN DE YCIAR

PARA ILLVMINADORES




LETRAS DE COMPAS
LO ESCRIVIO ...

PARA ILLVMINADORES

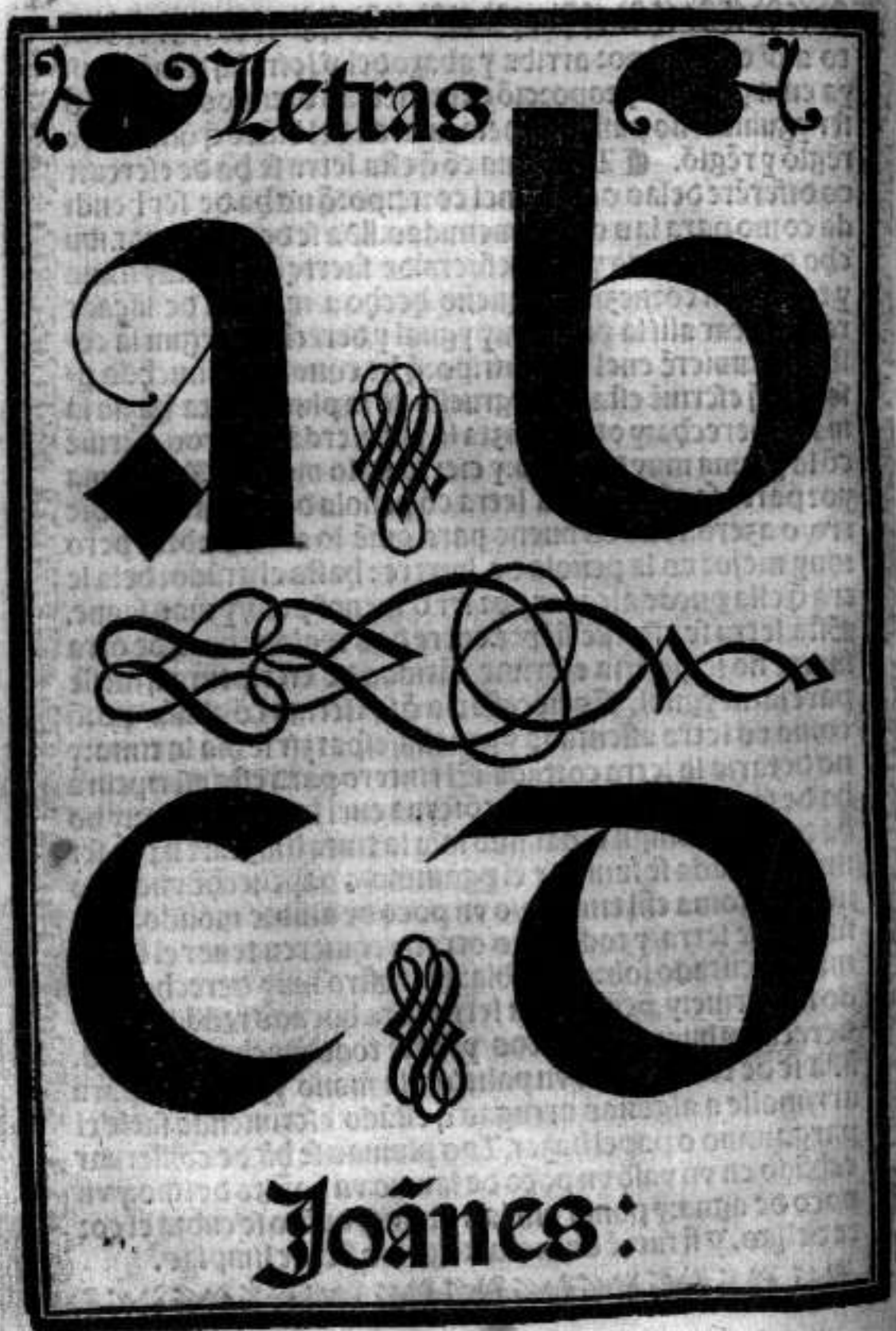
ENCARAGOCA

¶ Trata dela letra gruessa delos libros.

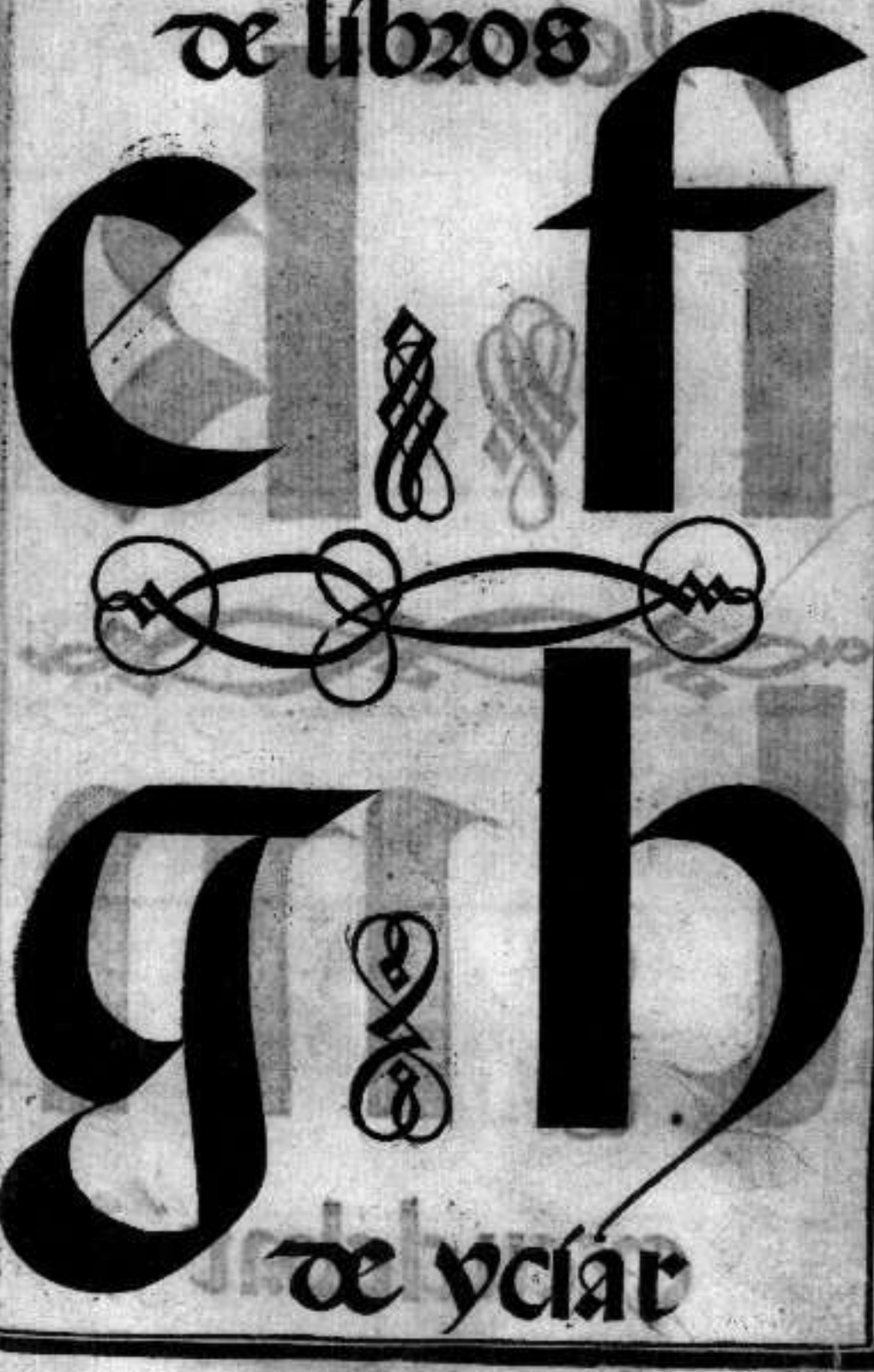
En el arte delos libros de yglesias he hecho algũ hincapie/y ha sido por dos razones. La vna por que ninguno delos autores ytalianos ha hecho mencion alguna/excepto Antonio tagliẽte q̃ puso la Geometria dela letra gruessa delos libros: la qual he visto ser reprobada por muy grãdes escriuanos del arte/por la gran desproporciõ q̃ enellas hay. Y la otra por ser esta mi propia arte: detener me he en la consideraciõ desta forma de letras: poniendo las sin geometria ninguna: sino solamẽte escriptas a la mano/paresciẽdo me q̃ si ellas estã biẽ hechas: excedẽ a todo compas: como claramente vera qualquiera. Y ansi dire sobre ello lo q̃ siento y he leydo/y visto a muchos grandes escriptores.

¶ Es de saber que vna delas mas dificultosas letras q̃ yo hallo es esta letra gruessa/por ser toda ordenada por gran difficultad arte: y tãbiẽ porq̃ ha ser vno grãde escriuano della/es menester q̃ gaste mucho tiẽpo/y q̃ trabaje mucho: y ansi la letra en q̃ yo mas tiẽpo me detuue en aprẽder fue esta: y para ser perfecta requiere tener estas particularidades. Primeramẽte q̃ del gordor dela pluma cõ q̃ la tal letra se ha de escreuir se midã tres cõpases y medio: q̃ es la longitud de su cuerpo: y este es el mas principal auiso q̃ para esta letra doy. Lo segũdo q̃ haya de vn rẽglõ a otro tãta distancia quãto quiere la mesma letra de largo. Lo tercero q̃ en los blãcos se tẽga este auiso q̃ sea tãto el blãco q̃ se dexare/quãto es el negro: digo en todas las letras largas/como vna. m. q̃ ha de ser tã grãde la distãcia q̃ hay de vna pierna a otra: quãto es el mesmo negro q̃ la pierna tiene: ayn q̃ huuiesse cõ la. m. otra letra larga como. u/o. i. Y quãdo viniere vna letra redõda cõ larga: como. m. y. o. en tal caso ha de hauer de la. m. a la. o. medio compas del blãco/o negro que tẽgo dicho: y lo q̃ ha de hauer ẽ vna palabra a otra/ha de ser dos cõpases del mesmo blãco/o negro. Y quando vinieren dos redõdos jũtos como vna. d. redõda y vna o/o vna. e. en tal caso ha se de jũtar y encorporar la vna letra cõ la otra. Quã

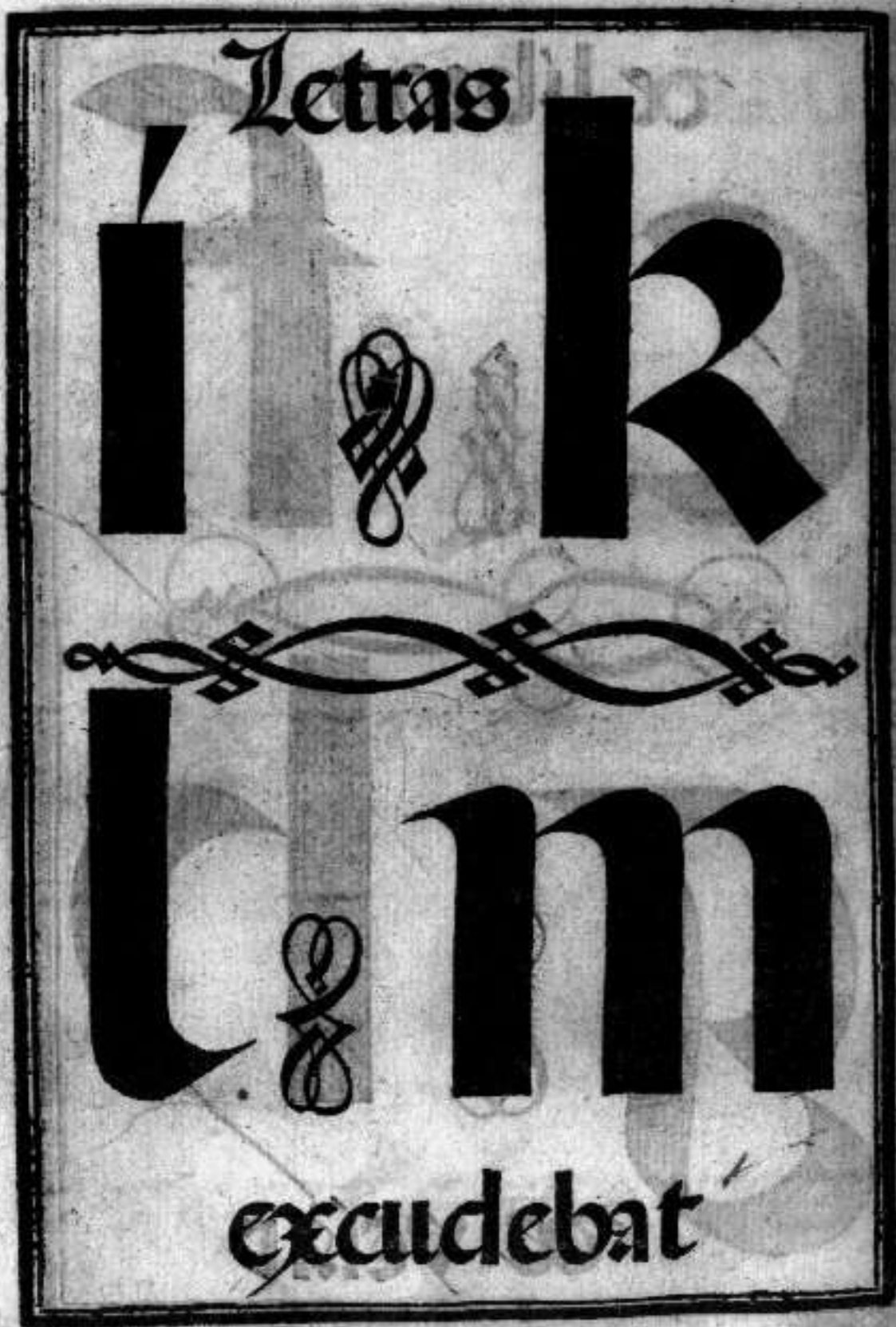
to alos exceſſos por arriba y abaxo delas letras q̄ tienē aſtas: ya enla general proporciō delas letras dixímos q̄ hauiā d̄ ſer yguales/no paſſando dela meitad del blāco q̄ q̄da entre rēglō y rēglō. ¶ La pluma cō q̄ eſta letra ſe ha de eſcreuir es diferēte delas otras enel corte:porq̄ no ha de ſer hendida como para las otras menudas. Ha ſe de deſcarnar mucho por de dentro y por defuera:de ſuerte q̄ q̄de muy llana y tomar vn cornezito pequeño hecho a manera de lāçadera/y cortar alli la pūta muy ygual y derecha/o ſegun la coſtūbre tuuierē enel eſcreuir:porq̄ he conoſcido muchas p̄ſonas q̄ eſcriuē eſta letra grueſſa cō la pluma cora haxia la mano derecha:y otros haxia la yzquierda :y otros eſcriuē cō la pluma muy derecha:y cierto es lo mejor. Por la mayor parte ſe eſcriue eſta letra cō peñola de açofar/o de hierro/o azero:todo es bueno para quiē lo acoſtumbra: pero muy mejor es la peñola de buytre: haſta el grādor dela letra q̄ ella puede alcāçar por ſer d̄ menos peſo/y mas ſuaue. Eſta letra ſe eſcriue ſiēpre entre dos reglas: porq̄ de otra ſuerte no ſe podria eſcriuir cātidad de eſcriptura q̄ fueſſe pareja/ni ygual. Es neceſſario q̄ ſe eſcriua cō glaſſa/ porq̄ como es letra aſſentada y grueſſa/eſparzir ſe hia la tinta:y no detaria la letra cortada. El tintero para eſta eſcriptura ha de ſer de plomo:porq̄ ſe cōſerua enel la tinta mejor:y no ha de tener ningū cēdal:ſino ſola la tinta limpia:y ſi por ſer muy delgada ſe ſumiere el pgamino/o papel:echē vnos granos de goma eñl tintero/o vn poco de alūbre molido. Eſta ſuerte de letra/y todas las otras requieren tener el braço muy aſſentado ſobre la tabla:y el roſtro muy derecho quādo ſe eſcriue:y pcurar q̄ la letra tēga buenos redōdos:buē derecho y buenos blancos/y ſobre todo mucha ygualdad. Ha ſe de tener ſiēpre vn palito enla mano yzquierda:para arrimalle a algunas arrugas q̄ eſtādo eſcriuiendo ſuele el pargamino o papel hazer. Las plumas ſe hā de conſeruar echādo en vn vaſo vn poco de lana:o vn paño de lino:y vn poco de agua:y poner alli las plumas quāto ſe cubra el corte dellas. Y ſi fuerē de metal tēgā las ſiēpre limpias.

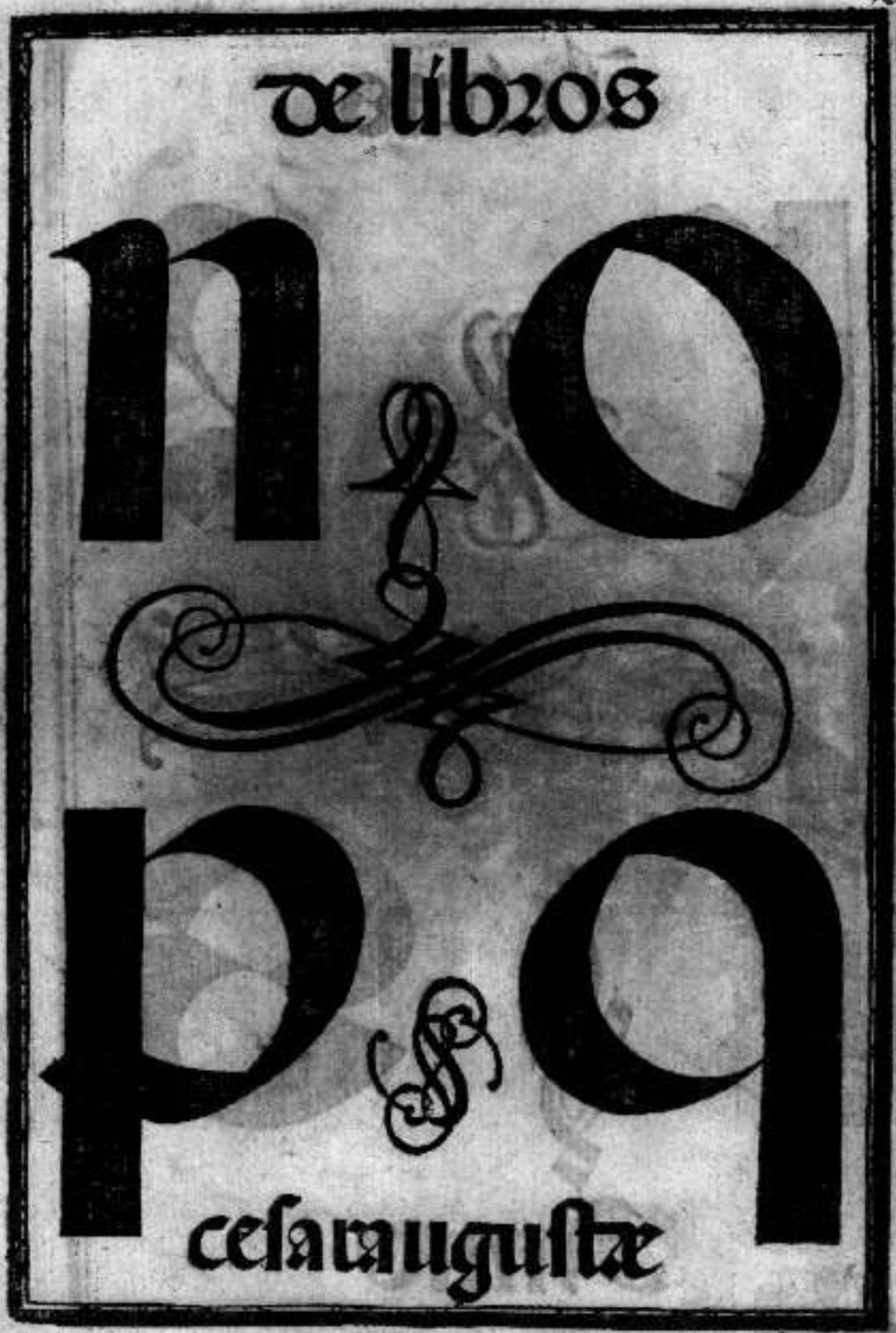

Letras
A B
C D
Joãnes:

De líbros



De ydíar


Letras
I K
L M
excudebat


de libros
m & o
p & q
cesa augustæ

Letras
Anno

De libros tuos domini

I.D.V.
.m.d.xl.viij.

TETRAS CVDINALIS

A B C D
E F G H
I K L M
N O P Q
R S T V
X Y Z &

I O A N N E S D E Y C I A R

LETRA:
a b c d
e f g h
i k l m
I. I. D. V.
n o p q
IOANNES DE YCIAR:

FORMADA

EXCVDEBAT:-

Abode of Christmas

Part I

MASOS. PEONES:

AGOTO

OTEGUI

URLO

MOTO

ESTU

XV3 100.

LOVLOVES DE MOTIL

LETRAS
IOANNIS DE YCIAR

QVEBRADAS
I.DN
EXCVDEBAT: ANNO. 1548.

abcdef
ghiklm
nopqrſt
stuxyz

ALPHABETO HEBRAICO

LOE SCRIVIO A XLVII

ALPHABETO GRIEGO
a Alpha
b Vita
g Gamma
d Delta
e Epsilon
A B Γ Δ E
z Zita
e' Ita
th Thita
i Iota
c Kappa
Z H Θ I K
l Lambda
m Mi
n Ny
x Xi
o Omicron
Λ M N Ξ O
p Pi
r Ro
s Sigma
t Taf
y Ypsilon
Π P Σ T Y
ph Phi
ch Chi
ps Psi
o Omega
Φ X Ψ Ω
I · D · V ·
IVAN DE YCIAR

ALPHABETO GRIEGO.
I.D.V.
SPES
VNICA
.M.F.
Figura Nomen Pronũtiatio
Αα Αλφα Alpha a
Ββ Βῆτα Veta b
Γγ Γάμμα Gamma g
Δδ Δῆτα Delta d
Εε Ἐψιλόν Epsilon e tenue.
Ζζ Ζῆτα Zita z
Ηη Ἦτα Ita e déſum
Θθ Θῆτα Thita th
Ιι Ἰῶτα Iota i
Κκ Κάππα Cappa c
Λλ Λάμβδα Lambda l
Μμ Μῦ My m
Νν Νῦ Ny n
Ξξ Ξῖ Xi x
Οο Ὂ μικρόν Omicró o
Ππ Πῖ Pi p
Ρρ Ρῶ Ro r ſ
Σσς Σίγμα Sigma s
Ττ Ταῦ Taf t
Υυ Ὑψιλόν Ypſilon y
Φφ Φῖ Phi ph
Χχ Χῖ Chi ch
Ψψ Ψῖ Pſi pſ
Ωω Ὦ μεγα Omega o magnũ
Ioannes de Y
ciar scudebat.

¶DEL CONTEXTO Y TRAVAzon delas letras.

AVIENDO DICHO aquello que ſe ha offreſcido quãto ala primera conſideracion: reſta que hablemos dela ſegunda, que es, del contexto y trauazon de vnas letras con otras. Hay algunas dellas tã mal auenidas, que por todas vias rehuſan trauar amicicia y conuerſacion cõ otras: como ſon .g.h.o.p.q. las quales entre ſi jamas ſe dan paz (No hablo generalmente de toda ſuerte de letras: que en letra formada de los libros dela yglefia eſto no tiene verdad.) Otras hay naturalmẽte amoroſas y de buena concordia: que quanto en ſies, a ninguna otra deſechan de ſu familiaridad: como ſon todas las que acabã con raſguillo final .c.d.e.l.m.n.r.u.&c. Alexo vanegas tiene por bueno eneſte caſo imitar los moldes de excelentes impreſſores, como el de Aldo manucio, y otros ſemejantes: los quales han pueſto la eſtampa en quaſi toda ſu perficion. Antonio Palatino (a quiẽ por la mayor parte ſeguimos en eſte nueſtro tratado) pone dos reglas muy ſuccintas, y totalmẽte cõprehenſiuas de quanto ſe puede eſpecular, y dezir eneſta ſegunda conſideracion. La primera es. Que todas las letras que feneſcen con raſguillo final: que ſon las ſiguientes. a.c.d.i. k.l.m.n.r.u. hazen trauazon &liga: por reſpecto de aquel cortezillo que enel fin tienen: con todas aquellas letras que poſponer ſe les pueden. Digo que poſponer ſe les pueden, porque enel comun razonamiẽto no todas ſe poſponẽ a todas. Y por eſta cauſa dado que quanto en ſi es atar ſe puedan, pues tienen de donde hazello: pero nunca ſe ataran, por no poder topar ſe enel contexto del comun hablar. El exemplo ſe pone general: como ſi vinieſſen .es eſte .ab. ac.ad.af.ag.ah.ai.al.am.an. &c. lo miſmo es de todas las que reſtan.

¶ La segũda regla es q̃ la.f.y la.t. hazẽ liga, quanto en si es, cõ todas aq̃llas letras q̃ no tienen asta en la parte superior. Exẽplo .fa.fe .fe.fg. fi.fm.fn.fu.&c.ta.te.to.tm.&c. Digo quanto en si es por la misma razon que en la primera regla. Porque tampoco todas las que en el exemplo se han puesto se hallan en razonamiento comun.

¶ De la orden que ciertas letras deuen guardar.

SI ala ordẽ que es la tercera cosa que le aduierte en la elegancia y hermosura delas letras atribuimos la ygualdad delas ascendencias y descendencias delas astas de algunas dellas como son .b.f.g.h.j.k.l.p.q.f. cuyo exceſſo haze ventaja ala corpulencia del renglon quando por arriba, quando por abaxo y alas vezes por ambas partes, como claro paresce en la.f.y en la.f.larga, A mi juizio seria quitar ala proporcion lo que legitimamente de su parte le cabe. Porque dezir que no ha de subir, ni descender el asta supra o infra el renglon mas de otro tanto quanta es su latitud del renglon, no es otra cosa, sino que entre las ascendẽcias, y descendẽcias delas letras que tuuieren astas, y la corpulencia de su renglon se guarde la proporcion llamada æqualitatis, o la sescupla, como plaze a Palatino en el superior exceſſo dela.f. Por tanto digamos que la orden consiste en assignar el deuido lugar a ciertos caracteres y figuras de letras, que el vso no las admite en todas partes como son las que llamamos maiusculas, versales, o capitales, las quales toman su nombre del propio lugar y assiento que guardan en la escriptura. Para mas clara intelligencia desta consideracion, assiguaremos (segun que hauemos hecho hasta aqui) algunas reglas, las quales avn que no comprehendan todo lo que en esta parte se podria dezir, abrirã empero de tal manera el camino, q̃ sin mucha dificultad cada vno podra llegar al termino delo q̃ por dezir restare. Sea pues la primera regla. Que las letras maiusculas, o capitales: que son letras grãdes: siempre se ponen en principio de dicion, o palabra: y jamas en el medio, ni fin. Esta regla fuera escusada: sino viesemos algunos dar firmado de su mano el descuydo que de saber tienen: y no digo el poco juyzio y discrecion suyo, por no afrentar a nadie: que pienso que se correriã algunos delos que son tenidos por muy discretos.

¶ La ſegunda regla es. Que ninguna dicion ſe ha de eſcreuir con letra capital: ſino fuere principio de verſo, o de clauſula, que en principio de libro, capitulo, carta. y otros ſemejantes lugares principales, de ſuyo eſta que ſe deue poner letra capital.

¶ La tercera regla es. Que todo nombre proprio: y avn el que ſe deriuare (como de Roma deriuamos Romano, y de Franciſco Franciſcano) en qualquier lugar que ſe halle ſe eſcriue cõ letra capital. Eſto ſe haze porque no pienſen algunos que ſon nombres de otra qualidad, y pierdan tiempo en inquirir ſu ſignificacion, la qual, ſi eſto ſe haze, es luego notoria.

¶ Hay algunas delas letras pequeñas, que tienen duplicadas ſus figuras enel comun vſo de eſcreuir, y eſto ſin variar ſu poteſtad, como aconteſce enla. ſ. larga, y pequeña, que quanto ala poteſtad, y fuerça en que la eſſencia dela letra conſiſte, no hay entrellas differencia alguna. Otras ſon de cõtraria naturaleza, q̃ debaxo de vna miſma figura tienẽ diuerſas poteſtades, como la. z. que allende que ſe toma por ſi miſma: vale alas de vezes por. m. Eneſtas letras tales y ſus ſemejantes ſe halla hauer cierta orden, y modo de vſar dellas: porque no en todo lugar indiſcretamente han querido admitir ſu variedad los eſcriuanos. Dire pues de ſolas tres letras, que ſon. ſ. s. u. v. z. Y cada vno podra caer enla cuenta delas de mas: teniendo ojo alas buenas impreſsiones.

¶ La. ſ. larga delos tres lugares comunes, que ſon principio, medio, y fin dela diciõ, o palabra, enlos dos ſolos primeros ſe permite eſcreuir, y enel vltimo nunca.

¶ La. s. pequeña, roſcada ſiempre occupa el fin dela palabra: raras vezes el medio, y rariſſimas el principio. Muchos, y muy excelentes eſcriuanos no curan de atenerſe a eſta regla. Eſto alomenos ſe guarda: que viniendo apareadas (como aconteſce muchas vezes) dos. ſſ. en vna palabra: ſiẽpre inuiolablemente eſcriuen dos. ſſ. largas, o dos ss. pequeñas, o vna larga y vna pequeña aſſi. ſs: y nunca vna pequeña primero, y deſpues vna larga, aſſi. sſ.

¶ La. u. hecha eneſta forma, que pareſce ala. n. boluiendola de alto a baxo, ſiempre occupa el medio y fin dela dicion. Y ſeguu Aldo Ma

nucio,y otros famosos impressores:tambiē se pone en principio,avn que algunos otros no se atreuen a dalle este vltimo assiento,creyendo que es pecado.

¶ La otra figura de.v.la qual tiene mucha similitud cōel cuerpo de la.y.griega(si le quitan lo que abaxa mas que el cuerpo su renglon) ha alcançado tal priuilegio de todos los discretos escriuanos firmado,que siempre que fuere combidada enla escriptura le hayan de assentar en cabeçera de mesa,y nūca enel medio ni fin. Tambien tiene otra preeminencia,que si huuierem de assentar los contadores el numero de cinco,segun el vso comun de contar,sean obligados a asentar esta.v.y jamas a su compañera. En su figura hay alguna variedad,pero no tanta que se desemeje.Exemplo.V.v.

¶ L.z.que quāto a su legitima potestad no es letra,sino abreuiatura de dos letras que son.s.d.segun esta equiualencia en todo lugar, principio,medio y fin de diciō se aposenta. Pero en moldes antiguos y avn agora enla escriptura de letra formada delos libros de yglesia,muchas vezes la hazen seruir por.m.y nunca por.n.como della suelen abusar algunos.Y es de notar ,que jamas ella se atreue,á vsurpar este officio sino en solo el fin dela palabra.Y segū ya comūmēte desto murmuran assi los escriuanos como los impressores,en breue creo la echaran del postrer lugar,quanto al dicho officio.

¶ Dela proporcion que enla escriptura se deue obseruar.

LA quarta y vltima cosa que enla consideracion delas letras y su elegancia propusimos,fue la proporcion,la qual es muy necessario guardarse en general en tres partes,es de saber enel grandor,y tamaño del cuerpo delas letras, enlos excessos que hazen las que tienen astas,por arriba o abaxo alos renglones,y finalmente enlos interuallos,o distancias. que son quatro como despues declararemos.

¶ Quanto ala primera parte,en todo genero y suerte de letra ,aora sea cancilleresca,o mercantiuol.aora grande,o de qualquiera otra qualidad siempre es necessario, que se gurade la proporciō,que los mathematicos llamā æqualitatis la qual(como ellos dizen)consi

ſte enla ygualdad de dos quantidades. Digo que ſe ha de guardar eneſto: que el cuerpo de vna letra no ſea mayor que el de otra: ſino que todas entre ſi ſean yguales y muy parejas: de tal manera que parezcan yr los renglones entre dos lineas derechas: ygualmẽte diſtinctas. Eſto ſe ha de entender fuera delas aſcendencias y deſcendencias de letras que tienen aſtas. Y tambien ſe eximen dela proporciõ dicha los raſgos y lazos que en diuerſas formas de letras ſe vſan, como claro pareſce enlas que llaman mercantiuoles y otras fuertes de letras tiradas. Pues delas letras capitales, no hay que hablar: que cierto eſta: que por ſu grandeza nadie las podra reduzir entre las dos ymaginarias lineas dela letra pequeña: y por conſiguiente no guardaran conella la proporcion dicha æqualitatis.

¶ La ſegunda parte en que ſe guarda proporcion, es enlos exceſſos que por arriba y abaxo hazen a ſus renglones las letras q̃ tienẽ aſtas como ſon la. b. f. g. y otras muchas, para limitacion delo qual ſe pone vna regla general, y es eſta.

¶ Todos los exceſſos delas letras enaſtadas, aſſi por la parte ſuperior del renglon, como por la inferior, han de ſer entre ſi yguales, cuya medida ſera el grandor dela corpulencia y latitud del renglon de dõde ellas naſcen. Exemplo eneſte nombre planta. lo q̃ deſciende la p. ha de ſer ygual con lo que la. l. ſube, y cada vno delos exceſſos no ha de auançar mas de quanto es el cuerpo del renglon. De aqui ſe infiere, que del aſta de qualquiera letra: que tan ſolamente excede por vna parte, hay proporcion llamada dupla a ſu exceſſo. Exemplo dela. b. Digo quando ſolamente excede por vna parte, que ſi por ambas partes traſciende: no ſera la proporcion dupla, ſino otra mayor. Deſta regla, ſegun Palatino, ſe exiue la. f. en quanto al exceſſo de arriba. Porque, como diximos en ſu traça, no le quiſo dar mas de dos tercias dela corpulencia de ſu renglon. Tambien me pareſce q̃ ni la. p. quiere puntualmente atenerſe ala dicha regla, ni avn los buenos eſcriuanos y excelentes impreſſores la profeſſaran jamas ſin condicion.

¶ La tercera parte en que ha lugar la proporcion, es enlos internallos, o diſtancias q̃ comunmẽte enla eſcriptura ſe hallan: q̃ como ten

go presupuesto son quatro. El primero y mas notable es la distancia de renglon a renglon, dela qual Palatino y otros escriptores ponen tal regla.

¶ Segun deuida proporcion y buena geometria, la distancia de verso a verso, o de renglō a renglon (que es lo mismo) ha de ser de dos cuerpos: quiere dezir la regla, que de vn renglon a otro ha de hauer doblado mayor espacio, que es la corpulencia de cada renglon por si, segun su latitud. La razon en que se fundā los autores dela regla (avn que ellos no las ponē) es bien sabella. Yo creo q̄ es esta. Como sea verdad, que por las reglas precedentes hayamos dado (conforme al paresçer de Palatino, y de otros a quien seguimos) vn cuerpo alos excessos delas letras que tienē astas. Si el espacio de entre los renglones fuesse menos delos dos cuerpos, que la regla manda, las astas que descienden del renglon superior: es forçado se topen con las que suben del inferior: haziēdo entre si vna liga peor que la delas çarças. E assi por euitar la deformidad: que de aqui resultaria, es necessaria (alomenos) tanta distancia (estando in dictis enla proporcion delos excessos) quanta la regla nos amonesta. Pero si bien miramos enello, buena parte delos estampadores no dexan mas distancia entre verso y verso de vn cuerpo o poco mas. Y no por esso diremos, que van contra la regla, pues guardan el fundamento della. Porque hallaremos que los dichos moldes no dan alos excesos delas astas ascendientes y descendientes, mas del medio cuerpo de su renglon.

¶ El segundo interuallo sera la distancia, que diuide las letras entre si de cada palabra, que si enesto no houiesse ygualdad y cierta mesura, allende que la escriptura paresceria mal, dado que la letra estuuiesse cortada de muy buen talle, seria difficil de leer. Luego es mester que las letras de cada palabra vayan de tal suerte vnidas entre si que de su propinquidad y buen compas resulte hermosura enla letra y claridad enla lectura, dando a entender distinctamente adonde principia y acaba cada palabra. Quā cercanas hayā de yr vnas letras de otras, para el buen paresçer dela escriptura, ponen los auctores comunmente esta regla.

¶Tanto eſpacio ha de hauer entre letra y letra: quanta es la diſtancia de entre las dos piernas dela .n. Y ſi alguno dixere que avn no eſta certificado, por ſer incierto el eſpacio de medio la .n. pues haſta aqui no hauemos hecho mencion del. Digo que la deuida proporcion del blanco de entre las piernas dela .n. ha de ſer tanta diſtancia: quanto el gordo dela vna de ſus piernas.

¶El tercero interuallo es el eſpacio que ſuele quedar de palabra a palabra, Eneſte ſe guarda tambien la proporcion dicha æqualitatis. Porque las palabras entre ellas han de diſtar ygualmente: como los renglones entre ſi. Eſto ſe entiende quando no hay interuẽcion de puntos (ſegũ que en el quarto interuallo diremos) Sera pues la regla, que la diſtancia de palabra á palabra ha de ſer tanta, quanto dos vezes el blanco de vna .n. que no es otra coſa ſino dezir, que doblado eſpacio ha de hauer entre palabra, y palabra, del que houiere entre letra y letra. Palatino dize, que el interuallo delas palabras ha de ſer tal, que pueda caber vna .o. Vicentino dize que pueda caber vna .n. Mas yo veo que los buenos moldes avn á penas dexan quanto mi regla dize: y antes menos, que mas: aſſi en el de letra á letra: como en el de palabra á palabra. Eſto alomenos es cierto ſegũ todos: que la diſtancia de letra á letra, ha de ſer quaſi inſenſible: y la de palabra á palabra, alomenos, doblada. Quanta haya de ſer de letra á letra puntualmẽte: quede ala diſcrecion del prudente y, buen eſcriuano, que no pecara contra el eſpiritu ſancto, ſi en algo preuaricare eſtas leyes. Ni tampoco hay mucho que temer la pena, que no es capital, ni avn pecuniaria: pues veo que mejor pagan alos malos eſcriuanos, que alos buenos.

¶El quarto interuallo denota la diuiſion delas ſentencias contenidas enla eſcriptura: y avn que neceſſariamente ſe ha de ſeñalar entre palabra, y palabra (como el tercero) es de otra manera y por otra cauſa. Sino me engaño, ni Palatino, ni otro auctor alguno delos eſcriuanos, haze memoria deſte quarto interuallo: y cierto al buen eſcriuano importa mucho tener algun conoſcimiento del, que ſu perfecta noticia no es propria deſta profeſſion. Tomando pues la materia quaſi de rayz: es de ſaber que en el razonamiento, y comũ

hablar nuestro, acostumbramos hazer (como cada vno vee) ciertas pausas, o interuallos: y estos siruen assi para que descanse el que habla: como para que entienda el que escucha. Y es de notar que no se haze pausa donde quiera, o siempre que al que habla se le antoja, antes bien en cierto lugar y paradero, que es en fin de sentencia perfecta, o imperfecta: y desta perfection, o imperfectiõ nasce ser mayor, o menor la pausa y descanso del que habla. Como la escriptura no sea otra cosa que vn razonamiento, y platica con los ausentes: hallan se tambien en ella las mismas pausas y interuallos señalados con diuersas maneras de rayas, y puntos. Para lo que haze a nuestro proposito, abasta nos saber: que los interuallos, o pausas dela escriptura notadas en fin de sentencias, y tãbiẽ en otros lugares algunos, como se haze donde falleſce conjunction copulatiua, suelẽ los escriuanos, & impressores señalarlos con algunos destos puntos, o rayas que aqui ponemos por exemplo, : ( ) ? . La primera destas señales acerca delos gramaticos se llama diastole, la segũda se llama comma, la tercera Colum: la quarta Parenthesis: la quinta Nota interrogationis: la sexta y vltima Punctum clausulare, siue Periodi. Bien es verdad que no todos los moldes, ni escriuanos vsan de todas estas seys diferentes notas, que por la mayor parte la segunda nota, que es la Comma, sirue por si, y por la diastole: y tambien por los dospũtillos, que es el colum. Pero sea como fuere, aqui solamente haze al caso saber que interuallo ha de quedar en semejantes lugares. Para esto no hay mejor, que recorrer alos Estampadores, a quiẽ principalmente el oficio y cargo de bien apuntar la escriptura esta encomendado. Porque siguiendo a ellos, pues no hay otra regla: nuestro yerro tendra legitima desculpa: y pues hasta aqui todos dã en el arte de imprimir la palma a Aldo Manucio: digo, imitando a el, que el interuallo que ha de quedar donde quiera que entreuinierẽ las cinco primeras notas, abasta que sea dos tanto del que dexaremos entre palabra, y palabra, sin interuencion de punto. Y para el vltimo punto (que llamamos clausular, por que se pone en fin de clausula, que es vna principal parte de nuestro razonamiento: despues del qual siempre se sigue letra capital, o dicha maiuscula) Digo

que ha de q̄dar doblado eſpacio del que hauemos dado a todos los otros cinco puntos: o al menos vn tercio mas, que aſſi lo hallamos obſeruado por Aldo Manucio.

EL ORDEN QVE DEVRIA GVARDAR cada vno quando comiença de aprender a eſcreuir

AVN QVE EL ORDEN verdadero, y forma que el principiante: quando comiença de eſcreuir, deuria de guardar, por no tomar de ſuyo algun habito deprauado, y malſinieſtro (como hazen muchos) ſeria encomendarſe ala prudencia de algun afamado y diligente maeſtro. Toda uia no ſe deue tener por ſupfluo dar yo (como han hecho otros autores) algun commodo auiſo y documento para ello. Porque no todos aquellos a cuya noticia podra venir lo que dixeremos aqui, ternan facultad de aprender de vn tal preceptor, qual conuernia para dar buē principio: en cuyo defecto y penuria ſera forçado el hauerſe de acoger a eſtas nueſtras reglas. Y tābiē porq̄ la mayor parte delos que enſeñan, o ignoran el orden que han de guardar, o no lo ignorando, lo diſſimulan entreteniendo los miſeros principiantes por acreſcentar la ganancia. Lo qual (reſpectando el bien comun) deſſeo remediar con effecto, amoneſtando a todos aquellos que tuuieren voluntad de ſalir en pocos dias con la empreſa de vn tan fructuoſo exercicio: que no perdonen al trabajo, que luego al principio ſe ofreſce: y que oſen pedir alos maeſtros, que de hoy mas les enſeñen conforme al orden que aqui referimos: experimentado y ha

llado ſer muy vtil,obſeruado y aprouado de immemorable tiempo aca por muchos y muy excelentes varones,la inuencion del qual ſe deue a Quintiliano autor grauiſſimo, de quien Baptiſta Palatino confieſſa hauerlo tomado.

¶ Digo pues que el orden que ſe ha de tener començando a eſcreuir para hãzer mano ſegura & liuiana en pocos dias,es que Primeramente tomen vna tablilla de box,o de metal muy liſa:y en ella eſculpan todas las letras del a b c. cauando las quanto vn canto de Real,que ſean bien compaſſadas y perfectas,algo grãdezillas,por que el principiante pueda ver diſtinctamente las partes que enellas ſon meneſter notarſe. Tomen tras eſto vn punzon de eſtaño del tamaño de vna pluma de Anſara, y ſea maciço: porque peſe, y de vſar lo quede la mano liuiana. Eſte punzon ſe ha de aparejar,o templar como vna peñola haziendo le ſu punta dela miſma forma:ſaluo que no es meneſter henderla, pues no hay para que. Con eſte punzon:como ſi fueſſe peñola,ha de començar el principiante de andar por las calſilas de aquellas letras grauadas enla tablilla,ni mas ni menos,como ſi eſcriuieſſe con tinta en alguñ hoja de papel. Pero ha de tener eſpecial cuydado en que ſiempre comience,medie y acabe de andar cada letra conforme alas reglas que para eſte effecto en la traça delas letras dimos. Eneſte exercicio,y continuo andar por aquellas caſillas ſe detenga el principiãte,haſta que ya oſe y ſepa diſtramente andar por ellas. Dexando la tabla aparte comience ya de eſcreuir en papel reglado eneſta manera. Señalen ſe de quatro en quatro rayas ygualmente diſtantes,el eſpacio de entre raya y raya de cada vna delas quatro ha de ſer ſegun el grandor y corpulencia dela letra. No ſean aquellas rayas del color dela letra porque no la turben. Deſtas quatro lineas que digo,las dos de medio ſeruiran para limitar la corpulencia del renglon,las dos vltimas para el termino a donde han de acabar las letras enhaſtadas que ſuben y baxan mas que el cuerpo del renglon ſuyo. Entre eſtas quatro rayas andara nueſtro principiante por algunos dias,haſta tanto que con la fantaſia y mano tenga muy bien tomada la medida, forma,y razon del modo,y traça de cada letra.

Deſpues deſechadas las dos vltimas rayas de aquellas quatro veze ſe a eſcreuir entre las dos ſolas que atajã la corpulencia del renglon. Y paſſados algunos dias quite tambien la vna delas dos que reſtaron, atreuiendo ſe a eſcreuir con ſola aquella regla que limita la corpulencia del renglon por la parte inferior. Finalmente dexando tambien la poſtrera regla, comiençe a eſcreuir en vna hoja blanca poniẽdo debaxo della vna otra hoja reglada con rayas negras para que ſe parezcan y traſluzgan ſobre la blanca. Eſta hoja aſſi reglada de negro que vulgarmente llaman regla falſa. ſirue en lugar del verdadero reglar de que primero vſauamos, ſobre la qual continuando el exercicio de eſcreuir, y acoſtumbrando ſe enello, verna el que aſſi lo hiziere a confirmar y aſſegurar tan perfectamente la mano, que deſpues ſin ayuda de regla, le quedara vn tal habito, con que eſcreuira muy ſuelta bien y ſeguramente.

¶ Dize Palatino (y a mi pareſcer bien) que aprouecha al principiante vſar de principio el temple blando y abierto para que corra y ſe deſpida facilmente la tinta. Porque ſi con dificultad corre, es neceſſario apretar la peñola, de adonde acaeſce quedar la mano peſada y torpe.

LAVS DEO.

Trata del modo como este libro se hizo.

PORQVE HAY muchas personas curiosas que desseara saber el modo, y manera como este libro se ha hecho: pensando algunos que hay punzones, o matrizes en la emprenta para poder hazer tanta diuersidad de letras como aqui van. Y tambien pensando que las letras blancas, tambien las hay en la Emprenta: acorde de poner el modo como se ha hecho: por dos cosas. La primera por contentar al que no lo sabe: y la otra porque vean el trabajo tan grande, y tan largo que ha hauido en hazer esta obra.

Y los que lo saben perdonaran por los que no lo saben: porque ala verdad yo he topado con muy pocos hombres que caygan en la cuēta desto.

¶ Sera pues el caso que todas estas fuertes de letras estan escriptas al reues en vnas tablas de Azarollera, porque necessaria mente hā de estar ansi para que salgan al derecho como está aqui. Y despues de escriptas en las tablas estan grauadas

o cortadas a pũta de cuchillo, con grãdiſſima dificultad, como qualquiera curioſo podra notar en tanta variedad de letras.

Sepan que todas las letras que ſalen blancas eſtan cortadas en hondo: y todas las queſon negras eſtan grauadas en alto, aſſi como eſtan las dela emprenta: y anſi eſtan hechos todos los libros Y talianos que deſta materia tratã: porque de otra ſuerte: ſeria impoſſible hazerſe. Y pues con tãto trabajo, y gaſto, y en tan largo tiẽpo ſe ha hecho eſte libro: y el primero que en nueſtra Eſpaña ha puesto la mano en eſcreuir deſta arte, he ſido yo: mas combidado del zelo del prouecho comun: que de mi proprio loor: con razõ merezco ſer perdonado: ſi algun error huuiere: que es impoſſible ſer menos, de que haya muchos: atribuyendo las gracias de lo que bien eſtuuiere, al ſummo hazedor de todas las coſas: del qual todos los teſoros de ſciencia y ſabiduria proceden.

LAVS DEO

LABOR OMNIA VINCIT.

¶Fue impresso el presente libro, llamado Ortographia Practica, en la ciudad de, Caragoça, en casa de Bartholome de nagera: a costas de Alonso de Frailla, y Iuan de Iciar, y Iuan de Vingles, vecinos dela dicha ciudad. Acabose a Veynte y dos dias del mes de agosto. Año.

M.D.XL.VIII.

gSIGVEN SE AL-
gunas receptas para ha
zer tintas.

Soli deo ſalus, honor,
& gloria.

Recepta de tinta para papel.

Omaran tres onças de agallas pequeñas arrugadas, y de buen peſo: que las q̃ no ſon anſi ſon vanas y de poca virtud: y eſtas q̃brantadas en pieças groſſezuelas, y pueſtas a remojar en vn vaſo con medio açumbre de agua de lluuia, ponganlo adõde le de el ſol, por eſpacio de vn dia o dos. Deſpues muelã dos onças de caparros, o vidriol romano muy bien molido, y echenlo en la infuſion meneando las agallas diligentemẽte con vn palito de higuera. Y hecho eſto bueluan el vaſo al ſol por otros dos dias: en fin dlos qua les tornando a menear muy bien aq̃lla miſtura echenle vna onça de goma ara uiga bien molida que ſea clara y reſplã deſciente: y repoſe todo eſto anſi junto por eſpacio de vn dia. Y deſpues para q̃ la tinta ſea de buen luſtre deſele vn her uor al fuego muy templadamenteme-

tiẽdo enla olla algunos pedaços de cortezas de granada: y finalmente biẽ colada guardenla en vna vasija de plomo o en vna bota muy biẽ cubierta: y este siempre en bodega: o en parte fresca: y esta sera muy buena tinta para papel: y para pergamino: es necessario que sea de vino: y con otro orden diferente de ste: como la siguiente recepta.

¶ Recepta de tinta para pergamino.

Ome se vn açũbre de vino blanco lo mejor q̃ se pudiere hauer: y quatro onças de vidriol de Flandes: y quatro onças de gallas de Valencia: y tres onças de goma aravi-ga. El vidriol y la goma se han de mo-

ler muy bié, y las agallas no mas de quã to ſe hagan quatro o cinco pedaços cada vna. Y hecho eſto ha ſe de hazer del açumbre de vino tres partes yguales: y echar cada vna en ſu vaſija: y en cada vaſija echar los materiales, cada material por ſu parte: y han de eſtar a remojo por eſpacio de ſeys o ſiete dias. Y hecho eſto tomaran la vaſija donde eſtã las agallas lo qual han de procurar que ſea mayor q̃ las otras, y poner ſe ha al fuego: y procure ſe q̃ ſea manſo: y eſtara por eſpacio de vn quarto de hora, poco mas. Y ſacar ſe ha de alli: y echar ſe ha enella el vino dó de eſtaua el caparros. Y luego tras eſto el vino donde eſtaua la goma todo colado por vn paño eſpeſſo: y reboluer ſe ha bien con vn palo: y dende a vn rato colar ſe ha: y echar ſe ha en vna bota.

¶ Recepta para bermellon.

TOmeſe el bermellõ, y mueluaſe mucho con agua clara. Y para q̃ eſte

mas ſubido: tomeſe vnas betas, o hiebras de açafran, y echeſe: anſi como ſon en la meſma loſa donde ſe muele: y vayã moliendo haſta que eſte acabado de moler. Y hecho eſto ſacar ſe ha de alli: y ponerſe ha en vn potezito de vidrio o de tierra y ha ſe de ſecar alli muy bien antes q̃ ſe comience a gaſtar.

¶ Recepta para hazer tornaſol.

Oge ſe el tornaſol ẽ el principio d el mes de agoſto, y dſ granaſe y tomaſe vnos ſaquitos de lienço, y echan dentro vn puñado dlos granos, y friegãlos biẽ

de ſuerte q̃ q̃dã mojados los ſaquitos, y deſpues tuercen los cõ las dos manos, y la agua que cae: echanla en vnas eſcudillas. Y hecho eſto toman vnos paños d̃ lino que ſeã vna mano poco mas o menos de ancho cada vno: y mojanlos en aquella agua dos o tres vezes, y ponenlos a ſecar: y deſpues de ſecos tomã vn barreñon de vrinas viejas: y tomã vnos palitos y ponẽ los encima dellos: de ſuerte que no lleguen a mojar ſe con las vrinas, ſino q̃ ſolo les de el hedor d̃llas: y con eſto queda hecho: y deſpues para conſeruar lo todo el año: toman los paños: y tienẽ los metiodos en los miſmos ſaquitos donde ſe hizo el tornaſol.

Deo gratias.